

---

# USER MANUAL

Dragon Touch Vista 5 Action Camera

---

**01 - 27**

**English**

**28 - 54**

**Deutsch**

**55 - 81**

**Español**

**82 - 108**

**Français**

**109 - 135**

**Italiano**

**136 - 162**

日本語

## CONTENTS

|  |    |
|--|----|
| What's in the Box                          | 2  |
| Your Vista 5                               | 3  |
| Getting Started                            | 5  |
| Overview of Modes                          | 6  |
| Customizing Your Vista 5                   | 11 |
| Connecting to the RoadCam App              | 19 |
| Offloading Your Content                    | 19 |
| Playing Back Your Content                  | 21 |
| Deleting Videos and Photos on Your Vista 5 | 21 |
| Reformatting Your microSD Card             | 22 |
| Maintenance Your Camera                    | 22 |
| Maximizing Battery Life                    | 22 |
| Battery Storage and Handling               | 22 |
| Remote                                     | 23 |
| Mounting Your Camera                       | 25 |
| Contact Us                                 | 27 |

## WHAT'S IN THE BOX

|   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|--|
| <br>Vista 5   | <br>Waterproof Housing | <br>Handle Bar/Pole Mount | <br>Mount 1     | <br>Mount 2            |
| <br>Mount 3  | <br>Mount 4           | <br>Mount 5              | <br>Mount 6    | <br>Mount 7           |
| <br>Charger  | <br>Helmet Mounts     | <br>Protective Backdoor  | <br>USB Cable  | <br>Tethers           |
| <br>Bandages | <br>Battery           | <br>Remote               | <br>Lens Cloth | <br>Quick Start Guide |

## How to use all sorts of accessories of action camera?

Scan the following QR code or enter the website to watch the video.

[www.youtube.com/watch?v=UgKtElRXql8&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=UgKtElRXql8&feature=youtu.be)



Unboxing: 00:00-00:19

How to remove the camera from the box it's mounted on? : 00:20-00:31

How to remove the camera from the waterproof case? : 00:32-01:05

How to mount the camera to a tripod? : 01:17-01:49

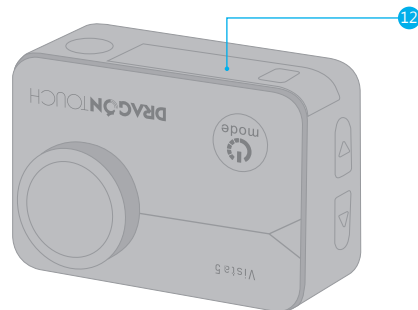
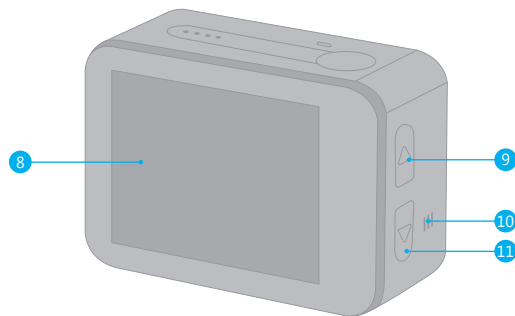
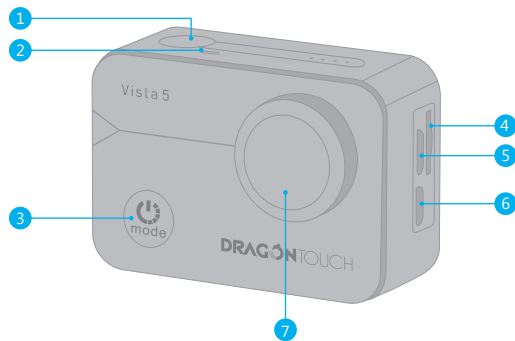
How to mount the camera to your body? : 01:50-02:08

How to mount the camera to a self stick? : 02:09-02:55

How to mount the camera to a bike? : 02:56-04:34

How to mount the protective backdoor? : 04:35-04:59

How to mount the camera to a helmet? : 05:03-11:16



- |                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| 1. Shutter / Select Button | 7. Lens          |
| 2. Indicator               | 8. Touch Screen  |
| 3. Power / Mode Button     | 9. Up Button     |
| 4. MicroSD Slot            | 10. Speaker      |
| 5. Micro HDMI Port         | 11. Down Button  |
| 6. Micro USB               | 12. Battery Door |

**Note:** Camera does not record sound when it is in the waterproof case.

## GETTING STARTED

Welcome to your new Vista 5. To capture video and photos, you need a microSD card (sold separately).

### MICROSD CARDS

Use brand name memory cards that meet these requirements:

- MicroSD, MicroSDHC, or MicroSDXC
- Class 10 or UHS-I rating
- Capacity up to 64GB 100MB/s

### Note:

1. Please format the microSD card first in this camera before using. To keep your microSD card in good condition, reformat it on a regular basis. Reformatting erases all of your content, so be sure to offload your photos and videos first.
2. FAT32 format microSD card stops recording when the storage of each file is over 4GB and starts to record again on a new file.

### POWERING ON AND OFF

#### To Power On:

Press and hold Mode button for three seconds. The camera beeps while the camera status light is on. When information appears on the LCD display or the camera status screen, your camera is on.

#### To Power Off:

Press and hold the Mode button for three seconds. The camera beeps while the camera status light is off.

### SWITCHING MODE:

#### To Switch Mode:

Press the Mode button after you turn on the camera, you can switch the mode.

#### To Exit Mode:

Press the Mode button to exit mode.

### TURNING ON / OFF Wi-Fi

#### To turn on Wi-Fi:

Turn on camera, press and hold Up button for three seconds to turn on Wi-Fi.

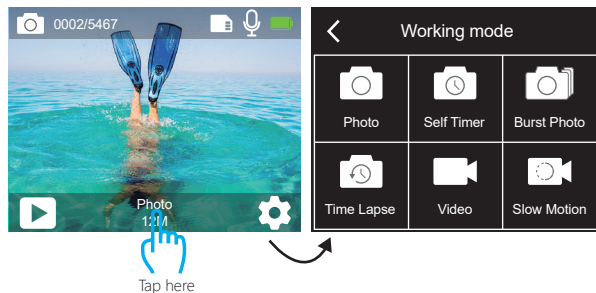
#### To turn off Wi-Fi:

Press Up button to turn off Wi-Fi.

**Note:** Camera does not record sound when it is in the waterproof case.

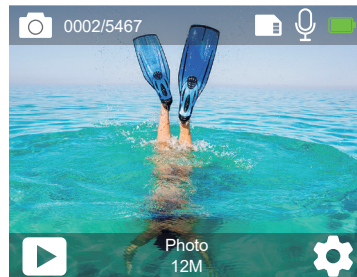
## OVERVIEW OF MODES

**There are 9 modes:** Photo, Self Timer, Burst Photo, Time Lapse Photo, Video, Slow Motion, Time Lapse Video, Still Photo and Driving Mode.



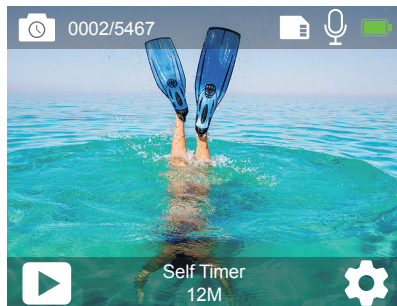
### PHOTO MODE

In Photo mode, press Shutter button, the camera takes a photo.



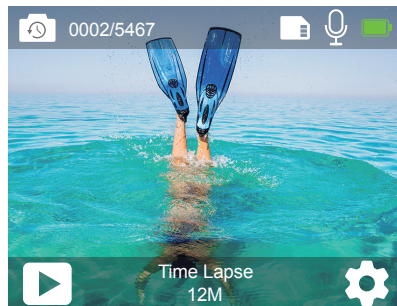
## SELF TIMER MODE

In Self-timer mode, press OK button, it takes a self-timer photo.



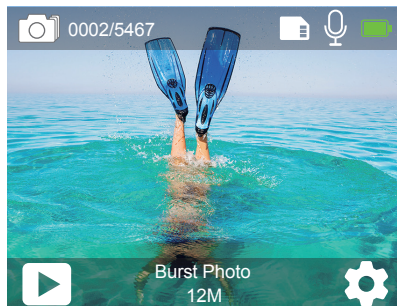
## TIME LAPSE PHOTO MODE

In Time Lapse Photo Mode, press Shutter button, the camera takes a series of photos at 3s / 5s / 10s intervals.



## BURST PHOTO MODE

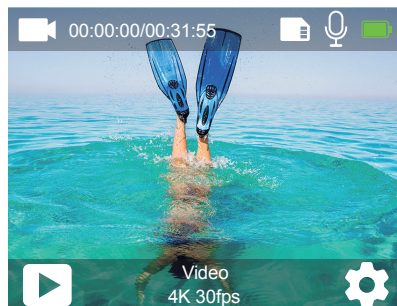
In Burst Photo mode, press Shutter button, the camera takes 3 photos per second, 5 photos per second or 10 photos per second.



## VIDEO MODE

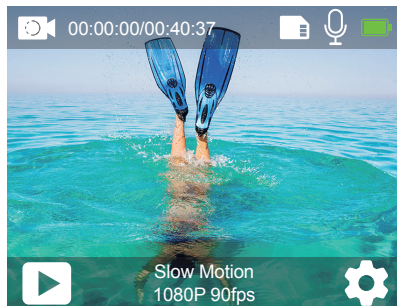
Video Mode is the default mode when you turn on the camera.

In Video Mode, press Shutter button, the camera starts recording video. Press Shutter button to stop recording video.



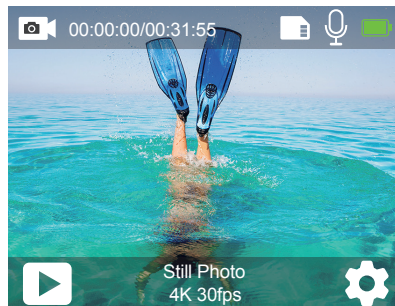
## SLOW MOTION VIDEO MODE

In Slow Motion video mode, press Shutter button, the camera records slow motion video.



## STILL PHOTO MODE

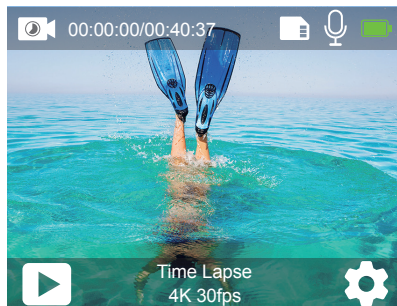
In Still Photo mode, the camera takes a photo every 3 Sec / 5 Sec / 10 Sec / 30 Sec automatically during video recording.



## TIME LAPSE VIDEO MODE

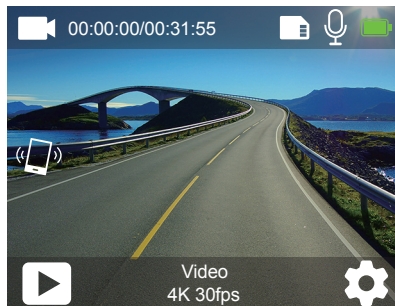
In Time Lapse Video mode, press Shutter button, the camera records video from frames captured at specific intervals.

Time Lapse Video is captured without audio.

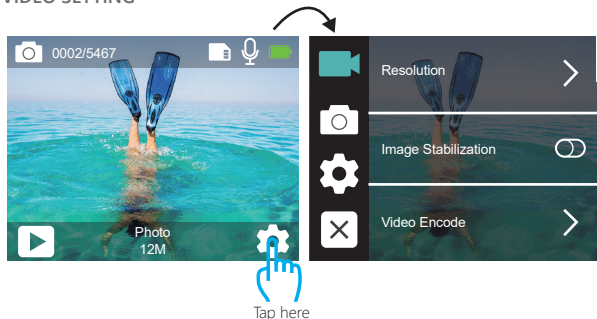


## DRIVING MODE

In Driving Mode, you connect the camera with car cigarette lighter, the camera will turn on automatically if you start your car and will turn off if you stop your car.



## VIDEO SETTING



**1. Resolution:** 4K 30fps, 2.7K 30fps, 2K 60fps, 2K 30fps, 1080P 90fps, 1080P 60fps, 1080P 30fps, 720P 120fps, 720P 60fps, 720P 30fps

Default setting is 4K 30fps.

**2. Image Stabilization:** ON / OFF

Default setting is OFF.

**3. Video Encode:** H.264, H.265

Default setting is H.264.

A video codec is an electronic circuit or software that compresses or decompresses digital video. It converts uncompressed video to a compressed format or vice versa.

According to multiple studies, HEVC, High Efficiency Video Coding (H.265) should deliver up to 50% better compression than H.264 in video on demand (VOD) applications, which means better quality at half the bit rate. In live encoding, which obviously has to be performed in real time, the initial expectations are a 35% bandwidth reduction at similar quality levels. Alternatively, HEVC can also enable larger resolution movies, whether 2K or 4K.

In addition, encoding existing SD and HD content with HEVC rather than H.264 will add to cost savings and/or the ability to stream higher quality video to lower bit rate connections.

**4. Slow Motion:** 1080P 90fps, 720P 120fps

Default setting is 1080P 90fps.

Slow motion is an effect in film-making whereby time appears to be slowed down.

**Note:** If you want to record slow motion video, please turn off Image Stabilization first.

**5. Still Photo:** 4K 30fps

Default setting is 4K 30fps.

**6. Still Photo Time:** 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Default setting is 3 Sec.

In still photo mode, the camera takes a photo every 3 Sec/ 5 Sec/ 10 Sec/ 30 Sec automatically during video recording.

**7. Time Lapse Interval:** 0.2 Sec, 0.3 Sec, 0.5 Sec, 1 Sec, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

Default setting is 0.5 Sec.

Time Lapse Video creates video from frames captured at specific intervals. This option lets you capture a time lapse event and immediately view or share it as a video. Time Lapse Video is captured without audio.

Select 2 seconds means recording 2 seconds to get one frame per second.

**For example:** If you select 4K/30FPS and 2 seconds, you need to record 60 seconds, then you can get 1 second video for 4K/30FPS.

**8. Loop Recording Time:** Off, 3 Min., 5 Min, 7 Min

Default setting is OFF.

Loop recording allows your camera to overwrite old files with new files. Once the memory card becomes full, the camera will delete the first video file to make room for the latest file. For example, if the setting for loop recording is "1 Minute", then the camera will create video clips of 1 minute in length, and a 1-minute clip will be deleted when the camera needs more memory.



### 9. Audio Record: ON/OFF

Default setting is ON.

Turn off Audio Record, the camera does not record sound when you record video.

### 10. Exposure Value: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Default setting is 0.

By default, your camera uses the entire image to determine the appropriate exposure level. However, Exposure lets you select an area that you want the camera to prioritize when determining exposure. This setting is particularly useful in shots where an important region might otherwise be over- or underexposed.

When you change this setting, the LCD display immediately shows you the effect on your image. If you change modes, the camera returns to using the entire scene to determine the correct level of exposure.

### 11. ISO: Auto, 100, 200, 400, 800

Default setting is Auto.

ISO determines the camera's sensitivity to light, and creates a trade-off between brightness and resulting image noise. Image noise refers to the degree of graininess in the image.

In low light, higher ISO values result in brighter images, but with greater image noise.

Lower values result in lower image noise, but darker images. When you change this setting, the LCD display immediately shows you the effect on your image.

### 12. White Balance: Auto, Tungsten, Fluorescent, Daylight, Cloudy, Dawn

Default setting is Auto.

White Balance lets you adjust the color temperature of videos and photos to optimize for cool or warm lighting conditions. When you change this setting, the LCD display immediately shows you the effect on your image.

### 13. Meter: Center, Average, Spot

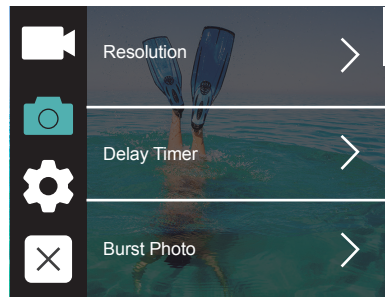
Default setting is Average.

In photography, the metering mode refers to the way in which a camera determines exposure. Cameras generally allow the user to select between center, average or spot metering modes. The different metering modes allow the user to select the most appropriate one for use in a variety of lighting conditions.

### 14. Color: Natural, Black & White, Sepia

Default setting is Natural.

## PHOTO SETTING



#### 1. Resolution: 12M, 8M, 5M, 3M

Default setting is 12M.

#### 2. Self-Timer: 1 Sec, 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Default setting is 3 Sec.

A Self Timer gives a delay between pressing the shutter release and the shutter's firing. It is most commonly used to let photographers to take a photo of themselves (often with family).

#### 3. Time Lapse Photo: 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

Default setting is 3 Sec.

Time Lapse Photo captures a series of photos at specified intervals. Use this mode to capture photos of any activity, then choose the best ones later.

#### 4. Burst Photo: 3shots / 1s, 5shots / 1s, 10shots / 1s

Default setting is 3shots / 1s.

Burst captures up to 30 photos in 8 seconds, so it is perfect for capturing fast-moving activities.

### 5. Scene: Auto, Light Painting

Default setting is Auto.

### 6. Exposure Value: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Default setting is 0.

By default, your camera uses the entire image to determine the appropriate exposure level. However, Exposure lets you select an area that you want the camera to prioritize when determining exposure. This setting is particularly useful in shots where an important region might otherwise be over- or underexposed.

When you change this setting, the LCD display immediately shows you the effect on your image. If you change modes, the camera returns to using the entire scene to determine the correct level of exposure.

### 7. Exposure Time: Auto, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Default setting is Auto.

The exposure time, respectively period of exposure means the time span for which the film of a traditional camera or a sensor of a modern digital camera is actually exposed to the light so as to record a picture.

### 8. ISO: Auto, 400, 800, 1600, 3200

Default setting is Auto.

ISO determines the camera's sensitivity to light, and creates a trade-off between brightness and resulting image noise. Image noise refers to the degree of graininess in the image.

In low light, higher ISO values result in brighter images, but with greater image noise.

Lower values result in lower image noise, but darker images. When you change this setting, the LCD display immediately shows you the effect on your image.

### 9. White Balance: Auto, Tungsten, Fluorescent, Daylight, Cloudy, Dawn

Default setting is Auto.

White Balance lets you adjust the color temperature of videos and photos to optimize for cool or warm lighting conditions. When you change this setting, the LCD display immediately shows you the effect on your image.

### 10. Meter: Center, Average, Spot

Default setting is Average.

In photography, the metering mode refers to the way in which a camera determines exposure. Cameras generally allow the user to select between center, average or spot metering modes. The different metering modes allow the user to select the most appropriate one for use in a variety of lighting conditions.

### 11. Sharpness: Strong, Normal, Soft

Default setting is Normal.

Sharpness controls the quality of details captured in your video footage or photos. When you change this setting, the touch display immediately shows you the effect on your image.

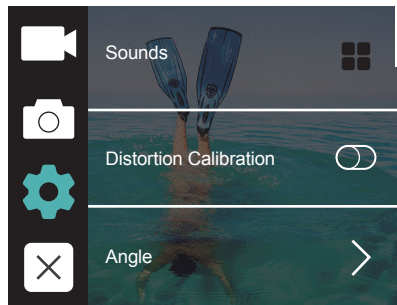
### 12. Color: Natural, Black & White, Sepia

Default setting is Natural.

### 13. Photo Quality: Fine, Normal, Economy

Default setting is Fine.

## SYSTEM SETTING



**1. Sounds:** Volume, Key Tone, Touch Tone, Boot Tone

You can adjust the volume of the camera and turn on/off key tone, touch tone or boot tone.

**2. Distortion Calibration:** ON / OFF

Default setting is OFF.

Turn on Distortion Calibration, it can correct the image distortion.

**3. Angle:** 170°, 140°, 110°, 70°

Default setting is 170°.

The angle refers to how much of the scene (measured in degrees) can be captured through the camera lens. Super Wide angle captures the largest amount of the scene, while Narrow angle captures the least.

**4. Diving Mode:** ON / OFF

Default setting is OFF.

Turn on Diving Mode, it can compensate for the lack of red light in underwater scenes.

Diving Mode is designed to be used in tropical and blue water, optimized for use between 10 and 80 feet.

**5. WDR:** ON / OFF

Default setting is OFF.

Wide Dynamic Range (WDR) retains a greater level of detail in the dark and bright areas of an image. The result is a photo that is properly exposed for both of these extremes. This setting is especially useful for scenes that are backlit or that have large bright regions and a dark foreground. WDR is available in Video mode only.

**6. Auto Power Off:** Off, 1 Min, 3 Min, 5 Min, 10 Min

Default setting is OFF.

Powers off your Vista 5 after a period of inactivity to save battery life.

**7. Screen Saver:** Off, 30 Sec, 1 Min, 3 Min

Default setting is 1 Min.

Turns off the display after a period of inactivity to save battery life. To turn on the display again, press any button on the camera.

**8. Language:** English / Français / Deutsch / Español / Italiano/ Português

Default setting is English.

**9. Date Format:** YYYY/MM/DD, MM/DD/YYYY, DD/MM/YYYY

Default setting is MM/DD/YYYY

**10. Set Date:** MM/DD/YYYY

You can set the date of the camera.

**11. Set Time:** HH/MM

You can set the time of the camera.

**12. Date Stamp:** Off, Date & Time, Date

Default setting is Date & Time.

If you select Date & Time, this camera adds Date & Time to the videos and photos you take.

**13. Power Frequency:** 50Hz, 60Hz

Default setting is 50Hz.

**14. Format Card**

To keep your micro SD card in good condition, reformat it on a regular basis. Reformatting erases all of your content, so be sure to offload your photos and videos first.

To reformat your card, please enter System Setting, then scroll through the options to locate and tap 'Format Card', then tap 'Confirm'.

**15. Reset:** Reset to factory? Cancel / Confirm

This option resets all settings to their default values.

**16. About:** Model / Version

You can check the model and version of your Vista 5.

## CONNECTING TO THE ROADCAM APP

The Roadcam app lets you control your camera remotely using a smartphone or tablet. Features include full camera control, live preview, playback, download and sharing of content.

1. Download Roadcam app from Google Play or Apple Store.
2. Turn on the camera, press and hold up button for 3 seconds to turn on Wi-Fi.
3. Turn on Wi-Fi of your phone, connect to the Wi-Fi SSID: 'DragonTouch\_Vista5\_7DAB'.
4. Enter the password: 1234567890.
5. Open the app Roadcam. Tap 'Add Recorder'. You connect to the Roadcam app successfully.


## OFFLOADING YOUR CONTENT

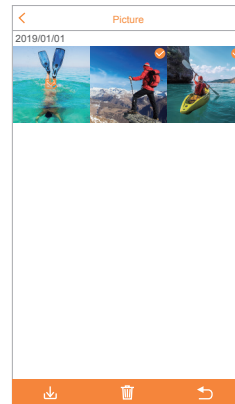
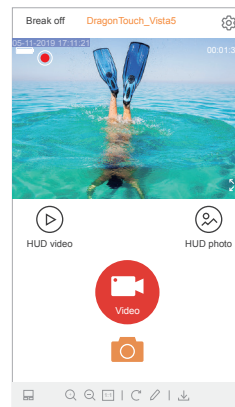
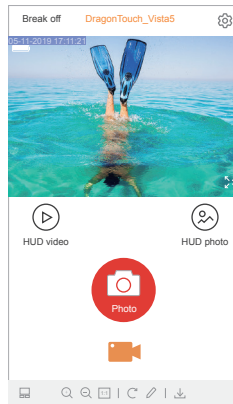
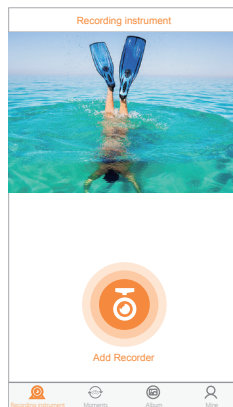
### OFFLOADING YOUR CONTENT TO A COMPUTER

To play back your video and photos on a computer, you must first transfer these files to a computer. Transferring also frees up space on your microSD card for new content.

To offload files to a computer using a card reader (sold separately) and your computer's file explorer, connect the card reader to the computer, then insert the microSD card. You can then transfer files to your computer or delete selected files on your card. You can also offload files to a computer using a USB cable.

### OFFLOADING YOUR CONTENT TO SMARTPHONE OR TABLET

1. Connect to the Roadcam app.
2. Open the Roadcam app. Tap '**Add Recorder**'. Then tap the icon at the middle of the screen.
3. Tap '**HD Photo**' icon.
4. Tap any file for 3 seconds. Then you can select many files.
5. Tap . You download the files successfully to your phone.



## PLAYING BACK YOUR CONTENT

---

You can playback your content on the camera's LCD display, your computer, TV, or smartphone / tablet.

You can also playback content by inserting the microSD card directly into a device, such as a computer or compatible TV. With this method, playback resolution depends on the resolution of the device and its ability to playback that resolution.




## VIEWING VIDEOS AND PHOTOS ON YOUR VISTA 5

1. Press and hold down button for 3 seconds or tap file icon to enter Playback mode.  
If your microSD card contains a lot of content, it might take a minute for it to load.
2. Tap any video or photo file.
3. Tap Forward or Backward icon to playback video or photo files.

## DELETING VIDEOS AND PHOTOS ON YOUR VISTA 5

---

### Delete videos and photos with touch screen:

1. Tap file icon  to enter playback mode. If your microSD card contains a lot of content, it might take a minute for it to load.
2. Tap  and tap the video or photo file you want to delete.
3. Tap , the screen shows "Are you sure delete files? Cancel / Confirm".
4. Tap 'Confirm'. The selected file will be deleted.

### Delete videos and photos with buttons:

1. Press and hold down button for 3 seconds to enter playback mode. If your microSD card contains a lot of content, it might take a minute for it to load.
2. Press down button several times to locate the file you want to delete. Press shutter button. Then press and hold shutter button for 3 seconds. The screen shows "Are you sure delete files? Cancel / Confirm"
3. Press down button then shutter button. The selected file will be deleted.

## REFORMATTING YOUR MICROSD CARD

---

To keep your microSD card in good condition, reformat it on a regular basis. Reformatting erases all of your content, so be sure to offload your photos and videos first.

1. Turn on Vista 5.
2. Enter System Setting.
3. Scroll through the screen to locate and tap 'Format Card', then tap 'Confirm'.
4. Tap 'Confirm'. Then you format your microSD card successfully.

## MAINTENANCE YOUR CAMERA

---

Follow these guidelines to get the best performance from your camera:

1. For best audio performance, shake the camera or blow on the mic to remove debris from the microphone holes.
2. To clean the lens, wipe it with a soft, lint-free cloth. Do not insert foreign objects around the lens.
3. Don't touch the lens with fingers.
4. Keep the camera away from drops and bumps, which may cause damage to the parts inside.
5. Keep the camera away from high temperature and strong sunshine to avoid being damaged.

## MAXIMIZING BATTERY LIFE

---

If the battery reaches 0% while recording, the camera saves the file and powers off. To maximize battery life, follow these guidelines when possible:

- Turn off Wireless Connections.
- Capture video at lower frame rates and resolutions.
- Use Screen Saver setting.

## BATTERY STORAGE AND HANDLING

---

The camera contains sensitive components, including the battery. Avoid exposing your camera to very cold or very hot temperatures. Low or high temperature conditions may temporarily shorten the battery life or cause the camera to temporarily stop working properly. Avoid dramatic changes in temperature or humidity when using the camera, as condensation may form on or within the camera.

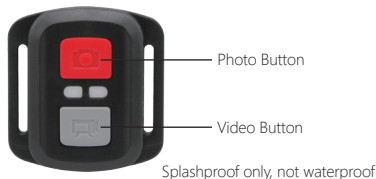
Do not dry the camera or battery with an external heat source such as a microwave oven or hair dryer. Damage to the camera or battery caused by contact with liquid inside the camera is not covered under the warranty.

Do not store your battery with metal objects, such as coins, keys or necklaces. If the battery terminals come in contact with metal objects, this may cause a fire.

Do not make any unauthorized alterations to the camera. Doing so may compromise safety, regulatory compliance, performance, and may void the warranty.

**WARNING:** Do not drop, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate or paint the camera or battery. Do not insert foreign objects into the battery opening on the camera. Do not use the camera or the battery if it has been damaged-for example, if cracked, punctured or harmed by water. Disassembling or puncturing the battery can cause an explosion or fire.

## REMOTE



## VIDEO

To record Video, verify the camera in Video mode.

### To start recording:

Press the Grey Video Button. The camera will emit one beep and the camera light will flash while recording.

### To stop recording:

Press the Grey Video Button again. The camera will emit one beep and the camera light will stop flashing while recording.

## PHOTO

To capture a photo, verify the camera in Photo mode.

### To take a photo:

Press the Red Photo Button. The camera will emit a camera shutter sound.

## CR2032 BATTERY REPLACEMENT FOR VISTA 5 REMOTE

1. Use a 1.8mm Phillips tip screwdriver to remove the 4 screws on the back cover of the remote, allowing you to open it.

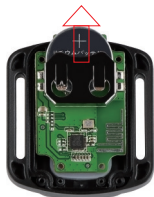


2. Remove another 4 screws on PCB board.



3. Lift the PCB board and slide out the battery, as shown in the picture.

**Note:** Do NOT rotate the PCB board to avoid reversing the camera and video button functions.



4. Install the new battery, keeping the "+" pole facing up.

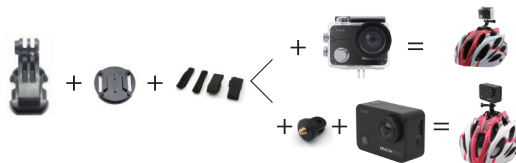
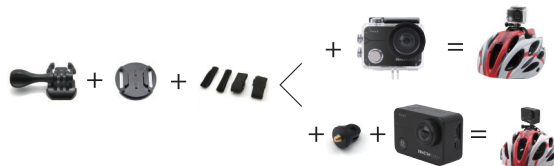
5. Install all 4 screws back onto the PCB board.



6. Install all 4 screws back into the cover.

## MOUNTING YOUR CAMERA

Attach your camera to helmets, gear and equipment.





## CONTACT US

For any inquiries with Dragon Touch products, please feel free to contact us, we will respond within 24 hours.

**E-mail:** [cs@dragontouch.com](mailto:cs@dragontouch.com)

**Tel:** 1-888-811-1140 (US) Mon-Fri (except holiday) 9am-5pm (EST)

**Official website:** [www.dragontouch.com](http://www.dragontouch.com)

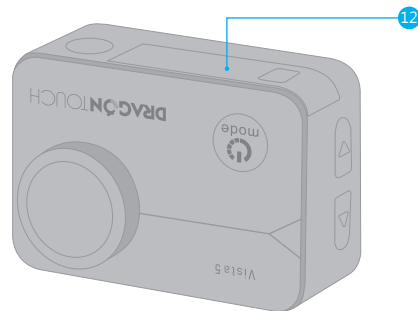
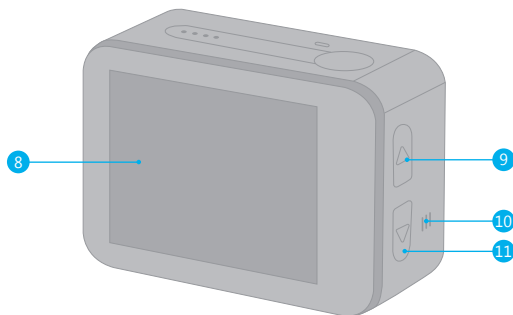
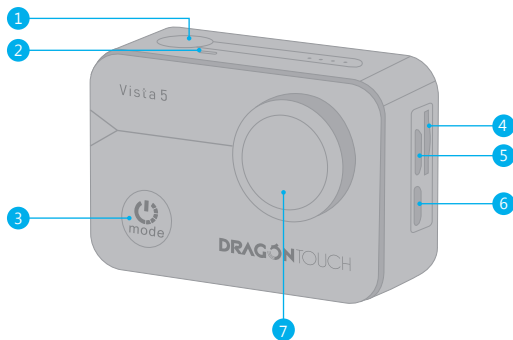


**INHALT**

---

|  |    |
|--|----|
| Ihr Vista 5                                    | 29 |
| Gestartet                                      | 30 |
| Übersicht der Modi                             | 32 |
| Anpassen Ihres Vista 5                         | 37 |
| Verbindung mit der RoadCam-App                 | 45 |
| Inhalte Entladen                               | 46 |
| Wiedergabe Ihrer Inhalte                       | 47 |
| Löschen von Videos und Fotos auf Ihrem Vista 5 | 48 |
| Neu-Formatierung Ihrer MikroSD-Karte           | 48 |
| Wartung Ihrer Kamera                           | 49 |
| Maximierung der Akku-Laufzeit                  | 49 |
| Lagerung und Handhabung des Akkus              | 49 |
| Fernbedienung                                  | 50 |
| Montage Ihrer Kamera                           | 52 |
| Kontaktieren Sie uns                           | 54 |

---



1. Auslöser / Auswahl-Taste
2. Indikator
3. Power / Modi-Taste
4. Mikro SD Slot
5. Mikro-HDMI-Anschluss
6. Mikro USB

7. Lens
8. Berühren Bildschirm
9. Oben-Taste
10. Redner
11. Unten-Taste
12. BatterieFach

**Hinweis:** Die Kamera nimmt im wasserdichten Gehäuse keinen Ton auf.

## GESTARTET

Willkommen Sie bei Ihrem neuen Vista 5. Es ist nötig, eine Mikro-SD-Karte (separat erhältlich) für Aufnahmen von Videos und Fotos zu haben.

### MIKRO SD-KARTEN

Verwenden Sie die Marken-Speicherkarten, die diese Anforderungen erfüllen:

- Mikro SD, Mikro SDHC oder Mikro SDXC
- Klasse 10 oder UHS-I-Einstufung
- Kapazität bis zu 64GB 100MB/s

### Hinweis:

1. Bitte formatieren Sie die Mikro-SD-Karte zuerst in dieser Kamera, bevor Sie sie verwenden. Um Ihre Mikro-SD-Karte in gutem Zustand zu halten, dann bitte formatieren Sie sie regelmäßig wieder. Durch das Neuformatieren werden alle Inhalte gelöscht. Laden Sie daher zuerst Ihre Fotos und Videos herunter
2. Die Mikro-SD-Karte im FAT32-Format stoppt die Aufzeichnung, wenn der Speicher jeder Datei mehr als 4 GB beträgt, und beginnt mit der Aufzeichnung einer neuen Datei neu.

## EIN-UND AUSSCHALTEN

### Einschalten:

Drücken Sie die Modi-Taste drei Sekunden lang. Die Kamera piept, während die Kamera-Status Anzeige leuchtet. Wenn Informationen auf dem LCD-Display oder dem Bildschirm des Kamera Statuses angezeigt werden, ist Ihre Kamera eingeschaltet.

### Ausschalten:

Drücken Sie die Modi-Taste drei Sekunden lang. Die Kamera piept, während die Kamera-Status Anzeige ausgeschaltet ist.

## SCHALTMODI

### Modi wechseln:

Drücken Sie die Modi-Taste, nachdem Sie die Kamera eingeschaltet haben. Sie können den Modi wechseln.

### Zum Verlassen des Modi:

Drücken Sie die Modi-Taste, um den Modi zu verlassen.

## Ein-und Ausschalten von Wi-Fi

### Wi-Fi einschalten:

Schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie die Aufwärt-Taste drei Sekunden lang, um Wi-Fi einzuschalten.

### Deaktivieren Sie Wi-Fi:

Drücken Sie die Oben-Taste, um Wi-Fi auszuschalten.

**Hinweis:** Die Kamera nimmt im wasserdichten Gehäuse keinen Ton auf.

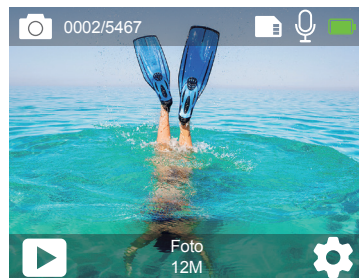
## ÜBERSICHT DER MODI

**Es gibt 9 Modi:** Foto, Selbst-Auslöser, Serien-Bild, Zeitraffer Foto, Video, Zeitlupe, Zeitraffer Video, Standbild und Fahrmodi.



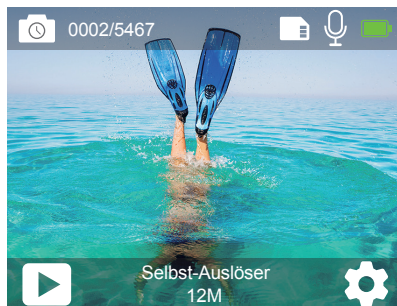
## FOTO-MODI

Drücken Sie im Fotomodus den Auslöser. Die Kamera nimmt ein Foto auf.



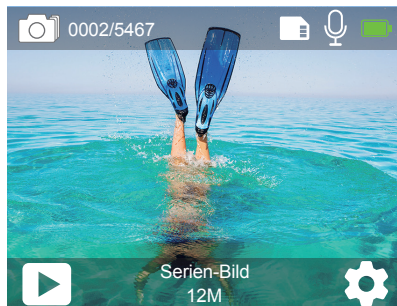
## SELBST-AUSLÖSERMODI

Drücken Sie im Selbst -Auslöser Modi die Taste OK, um ein Selbst -Auslöser Foto aufzunehmen.



## SERIEN-BILD-MODI

Drücken Sie im Serien-Bild Modi den Auslöser. Die Kamera nimmt 3 Fotos pro Sekunde, 5 Fotos pro Sekunde oder 10 Fotos pro Sekunde auf.



## ZEITRAFFER-FOTOMODI

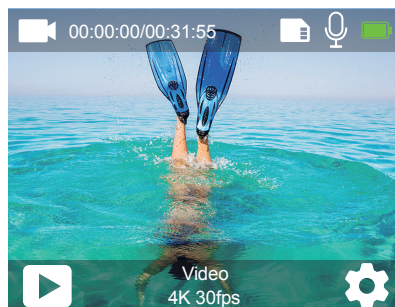
Drücken Sie im Zeitraffer-Foto Modi den Auslöser. Die Kamera nimmt eine Fotoserie in Intervallen von 3s / 5s / 10s auf.



## VIDEO MODI

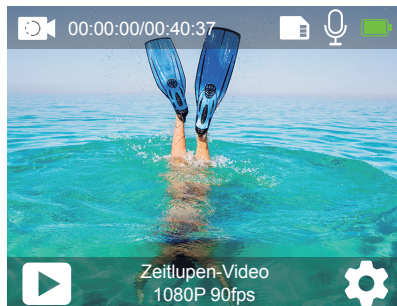
Der Video Modi ist der Standard Modi, wenn Sie die Kamera einschalten.

Drücken Sie im Video Modi den Auslöser, um die Video Aufnahme zu starten. Drücken Sie die Auslöser Taste, um die Video Aufnahme zu beenden.



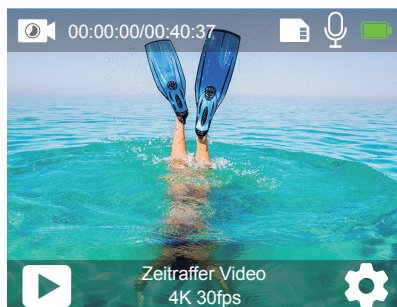
## ZEITLUPE VIDEOMODI

Drücken Sie im Zeitlupe-Video Modi den Auslöser. Die Kamera zeichnet Zeitlupe Video auf.



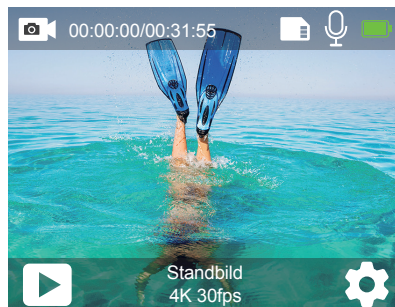
## ZEITRAFFER-VIDEOMODI

Drücken Sie im Zeitraffer-Video Modi den Auslöser. Die Kamera zeichnet Videos von Bildern auf, die in bestimmten Intervallen aufgenommen wurden. Zeitraffer Video wird ohne Ton aufgenommen.



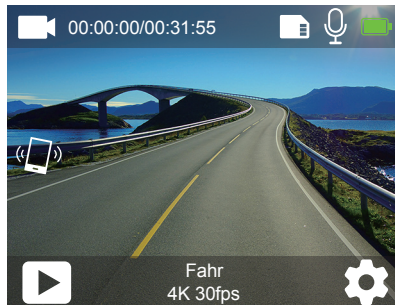
## Standbild-MODI

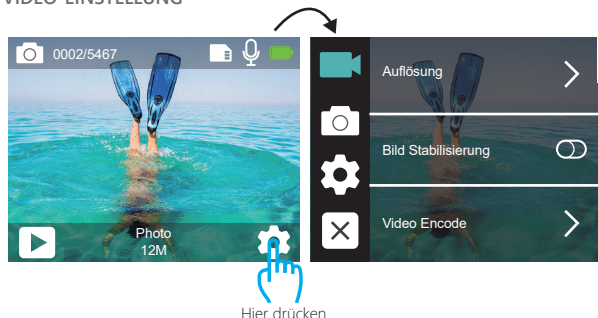
Im Foto Modi nimmt die Kamera alle 3 Sekunden / 5 Sekunden / 10 Sekunden / 30 Sekunden während der Video Aufnahme automatisch ein Foto auf.



## FAHRMODI

Im Fahr Modi verbinden Sie die Kamera mit dem Zigaretten Anzünder. Die Kamera schaltet sich automatisch ein, wenn Sie Ihr Auto starten, und schaltet sich automatisch aus, wenn Sie Ihr Auto anhalten.





Hier drücken

**1. Auflösung:** 4K 30fps, 2.7K 30fps, 2K 60fps, 2K 30fps, 1080P 90fps, 1080P 60fps, 1080P 30fps, 720P 120fps, 720P 60fps, 720P 30fps

Die Standard Einstellung ist 4K 30fps.

**2. Bild Stabilisierung:** Ein / Aus

Die Standard Einstellung ist.

**3. Videocodec:** H.264, H.265

Die Standard Einstellung ist H.264.

Ein Video Codec ist eine elektronische Schaltung oder Software, die digitales Video komprimiert oder dekomprimiert. Es kann unkomprimiertes Video in ein komprimiertes Format konvertieren.

Nach vielen Studien sollte HEVC (High Efficiency Video Coding, H.265) in Video-on-Demand-Anwendungen (VOD) eine bessere Komprimierung, was bis zu 50% ist, als H.264 liefern, und es bedeutet eine bessere Qualität bei der halben Bitrate. Bei der Live-Codierung, die natürlich in Echtzeit durchgeführt werden muss, wird zunächst eine Reduzierung der Bandbreite um 35% bei ähnlichen Qualität -Stufen erwartet. Alternativ kann HEVC auch Filme mit höherer Auflösung (2K oder 4K) ermöglichen.

Darüber hinaus werden die Codierung vorhandener SD- und HD-Inhalte mit HEVC von H.264 hinzugefügt, um die Einsparungen der Kosten, qualitativ hochwertigere Videos auf Verbindungen mit niedrigeren Bitraten zu reduzieren.

**4. Zeitlupe:** 1080P 90fps, 720P 120fps

Die Standard Einstellung ist 1080P 90fps

Zeitlupe ist ein Effekt beim Filmmachen, bei dem die Zeit verlangsamt ist.

**Hinweis:** Wenn Sie Zeitlupen Videos aufnehmen möchten, deaktivieren Sie zuerst die Bild Stabilisierung.

**5. Standbild:** 4K 30fps

Die Standard Einstellung ist 4KP 30fps.

**6. Standbild-Zeit:** 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Die Standard Einstellung ist 3 Sec.

Im Standbild Modi nimmt die Kamera während der Videoaufnahme alle 3 Sek. / 5 Sek. / 10 Sek. / 30 Sek. automatisch ein Foto auf.

**7. Zeitraffer Intervall:** 0.2 Sec, 0.3 Sec, 0.5 Sec, 1 Sec, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min.

Die Standard Einstellung ist 0,5 Sek.

Zeitraffer Video erstellt Videos aus Bildern, die in bestimmten Intervallen aufgenommen wurden. Mit dieser Option können Sie ein Zeitraffer Ereignis erfassen und sofort als Video anzeigen oder freigeben. Zeitraffer Video wird ohne Ton aufgenommen. Bei Auswahl von 2 Sekunden werden 2 Sekunden aufgezeichnet, um ein Bild pro Sekunde zu erhalten.

**Beispiel:** Wenn Sie 4K/30FPS und 2 Sekunden auswählen, müssen Sie 60 Sekunden aufnehmen, dann können Sie 1 Sekunde Video für 4K/30FPS erhalten.

**8. LoopAufnahme Zeit:** AUS 3 Min., 5 Min, 7 Min

Die Standard Einstellung ist AUS.

Mit der Loop-Aufnahme kann Ihre Kamera alte Dateien mit neuen Dateien überschreiben. Sobald die Speicherkarte voll ist, löscht die Kamera die erste Videodatei, um Platz für die neueste Datei zu schaffen. Zum Beispiel, wenn die Einstellung für die Loop-Aufnahme "1 Minute" ist, erstellt die Kamera Videoclips mit einer Länge von 1 Minute, und ein 1-Minuten-Clip wird gelöscht, wenn die Kamera mehr Speicher benötigt.

### 9. Ton Aufnahme: Ein / Aus

Einstellung ist Aus

Schalten Sie die Audio Aufnahme aus, und die Kamera nimmt keinen Ton auf, wenn Sie ein Video aufnehmen.

### 10. Belichtung Wert: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Die Standard Einstellung ist 0.

Standardmäßig verwendet Ihre Kamera das gesamte Bild, um die geeignete Belichtung Stufe zu bestimmen. Mit Belichtung können Sie jedoch einen Bereich auswählen, den die Kamera bei der Bestimmung der Belichtung priorisieren soll. Diese Einstellung ist besonders nützlich bei Aufnahmen, bei denen ein wichtiger Bereich ansonsten über-oder unterbelichtet sein könnte.

Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird der Effekt auf dem LCD-Display sofort auf Ihr Bild angezeigt. Wenn Sie den Modi ändern, verwendet die Kamera wieder die gesamte Szene, um die richtige Stufe der Belichtung zu bestimmen.

### 11. ISO: Auto, 100, 200, 400, 800

Die Standard Einstellung ist Auto.

ISO bestimmt die Empfindlichkeit von Licht der Kamera und schafft einen Kompromiss zwischen Helligkeit und resultierendem Bild Rauschen. Bild Rauschen bezieht sich auf den Grad der Körnigkeit von Bildern.

Bei schlechten Licht Verhältnissen führen höhere ISO-Werte zu helleren Bildern, jedoch mit größerem Bild Rauschen. Niedrigere Werte führen zu geringerem Bild Rauschen, aber dunkleren Bildern. Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird der Effekt auf dem LCD-Display sofort auf Ihr Bild angezeigt.

### 12. Weiß Abgleich: Automatisch, Kunstlicht, Neonlicht, Tageslicht, Bewölkt,

Die Standard Einstellung ist Auto.

Mit dem Weiß Abgleich können Sie die Farb Temperatur von Videos und Fotos anpassen,

um sie für kühle oder warme Licht-Verhältnisse zu optimieren. Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird der Effekt auf dem LCD-Display sofort auf Ihr Bild angezeigt.

### 13. Messgerät: Mitte, Durchschnitt, Punkt

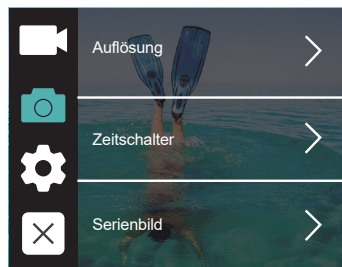
Die Standard Einstellung ist Durchschnitt.

In der Fotografie bezieht sich der Mess Modi auf die Art und Weise, wie eine Kamera die Belichtung ermittelt. Mit Kameras kann der Benutzer im Allgemeinen zwischen Mittelwert- und Spotmessung Modi wählen. Die verschiedenen Messmodi ermöglichen es dem Benutzer, den am besten geeigneten Modi für eine Vielzahl von Licht-Verhältnissen auszuwählen.

### 14. Farbe: Natur, Schwarz Weiß, Sepia

Die Standard Einstellung ist Natürlich.

## FOTO-EINSTELLUNG



### 1. Resolution: 12M, 8M, 5M, 3M

Die Standard Einstellung ist 12M.

### 2. Selbst Auslöser: 1 Sec, 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Die Standard Einstellung ist 3 Sec.

Es gibt eine Verzögerung zwischen dem Drücken des Auslösers und dem Auslösen des Verschlusses. Es wird am häufigsten verwendet, ein Foto von sich selbst zu machen (häufig mit der Familie).

### 3. Serienbild: 3shots / 1s, 5shots / 1s, 10shots / 1s

Die Standard Einstellung ist 3shots / 1s.

Serien Bilder erfassen bis zu 30 Fotos in 8 Sekunden und eignen sich daher perfekt für die Aufnahme von sich schnell bewegenden Aktivitäten.

### 4. Zeitraffer-Foto: 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

Die Standard Einstellung ist 3 Sec.

Zeitraffer Foto nimmt eine Reihe von Fotos in festgelegten Intervallen auf. In diesem Modi können Sie Fotos von Aktivitäten aufnehmen und später die besten auswählen.

### 5. Szene: Auto, Lichtmalerei

Die Standard Einstellung ist Auto.

### 6. Belichtung Wert: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Die Standard Einstellung ist 0.

Standardmäßig verwendet Ihre Kamera das gesamte Bild, um die geeignete Belichtung Stufe zu bestimmen. Mit Belichtung können Sie jedoch einen Bereich auswählen, den die Kamera bei der Bestimmung der Belichtung priorisieren soll. Diese Einstellung ist besonders nützlich bei Aufnahmen, bei denen ein wichtiger Bereich ansonsten über-oder unterbelichtet sein könnte.

Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird der Effekt auf dem LCD-Display sofort auf Ihr Bild angezeigt. Wenn Sie den Modi ändern, verwendet die Kamera wieder die gesamte Szene, um die richtige Belichtung Stufe zu bestimmen.

### 7. Belichtung Zeit: Auto, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Die Standard Einstellung ist Auto.

Unter Belichtung -Zeit bzw. Belichtung-Dauer versteht man die Zeitspanne, für die der Film einer herkömmlichen Kamera oder ein Sensor einer modernen Digital Kamera tatsächlich dem Licht ausgesetzt wird, um ein Bild aufzunehmen.

### 8. ISO: Auto, 400, 800, 1600, 3200

Die Standard Einstellung ist Auto.

ISO bestimmt die Licht -Empfindlichkeit der Kamera und schafft einen Kompromiss

zwischen Helligkeit und resultierendem Bildrauschen. Bild Rauschen bezieht sich auf den Körnigkeit Grad des Bildes.

Bei schlechten Licht-Verhältnissen führen höhere ISO-Werte zu helleren Bildern, jedoch mit größerem Bild Rauschen. Niedrigere Werte führen zu geringerem Bild Rauschen, aber dunkleren Bildern. Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird der Effekt auf dem LCD-Display sofort auf Ihr Bild angezeigt.

### 9. Weiß Abgleich: Automatisch, Kunstlicht, Neonlicht, Tageslicht, Bewölkt

Die Standard Einstellung ist Auto.

Mit dem Weiß Abgleich können Sie die Farb-Temperatur von Videos und Fotos anpassen, um sie für kühle oder warme Licht Verhältnisse zu optimieren. Wenn Sie diese Einstellung ändern, wird der Effekt auf dem LCD-Display sofort auf Ihr Bild angezeigt.

### 10. Meter: Mitte, Durchschnitt, Spot

Die Standard Einstellung ist Durchschnitt.

In der Fotografie bezieht sich der Messmodi auf die Art und Weise, wie eine Kamera die Belichtung ermittelt. Mit Kameras kann der Benutzer im Allgemeinen zwischen Mittelwert- und Spotmessung Modi wählen. Die verschiedenen Messmodi ermöglichen es dem Benutzer, den am besten geeigneten Modi für eine Vielzahl von Licht-Verhältnissen auszuwählen.

### 11. Schärfe: Stark, normal, weich

Die Standard Einstellung ist Normal.

Die Schärfe steuert die Qualität der Details, was in Ihrem Videomaterial oder Ihren Fotos erfasst sind. Wenn Sie diese Einstellung ändern, zeigt Ihnen das Berühren-Anzeige sofort den Effekt auf Ihr Bild.

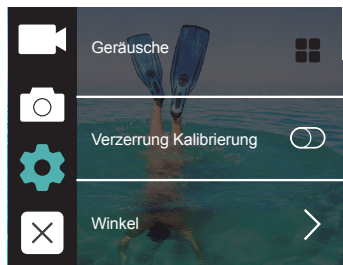
### 12. Farbe: Natur, Schwarz Weiß, Sepia

Die Standard Einstellung ist Natural..

### 13. Bild Qualität: Gut, Normal,

Die Standard Einstellung ist is gut.





### 1. Geräusche: Volume, Key Tone, Touch Tone, Boot Tone

Sie können die Laut-Stärke der Kamera einstellen und den Tastenton, den Berührungston oder den Startton ein-und ausschalten.

### 2. Verzerrung Kalibrierung: Ein / Aus

Die Standard Einstellung ist aus.

Aktivieren Sie die Verzerrung-Kalibrierung, um die Bild-Verzerrung zu korrigieren.

### 3. Angle: 170°, 140°, 110°, 70°

Die Standard Einstellung ist 170°.

Der Winkel bezieht sich darauf wie viel von der Szene (gemessen in Grad) durch das Kamera-Objektiv erfasst werden kann. Super Weit Winkel erfasst den größten Teil der Szene, während der enge Winkel den geringsten Teil erfasst.

### 4. Tauchmodi: Ein / Aus

Die Standard Einstellung ist aus.

Wenn Sie den Tauchmodi einschalten, kann dies den Mangel an Rotlicht in Szenen von Unterwasserausgleichen. Der Tauchmodi ist für die Verwendung in tropischem und blauem Wasser ausgelegt und für die Verwendung zwischen 10 und 80 Fuß optimiert.

### 5. WDR: Ein / Aus

Die Standard Einstellung ist aus.

Wide Dynamic Range (WDR) behält eine größere Detail -Genauigkeit in den dunklen und hellen Bereichen eines Bildes bei. Das Ergebnis ist ein Foto, das für beide Extreme richtig belichtet ist. Diese Einstellung ist besonders nützlich für Szenen mit einer Liste oder großen hellen Bereichen und einem dunklen Vordergrund. WDR ist nur im Videomodi verfügbar.

### 6. Automatische Abschaltung: Off, 1 Min, 3 Min, 5 Min, 10 Min

Die Standard Einstellung ist aus.

Schalten Sie den V50X nach einer gewissen Zeit der Inaktivität aus, um die Laufzeit von Akkuz zu verlängern.

### 7. Bildschirm Schoner: Aus, 30 Sec, 1 Min, 3 Min

Die Standard Einstellung ist 1 Min.

Schalten Sie die Anzeige nach einer bestimmten Zeit ohne Aktivität aus, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Um die Anzeige wieder einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste an der Kamera.

### 8. Sprache: English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português

Standard Einstellung ist English.

### 9. Datum Format: YYYY/MM/DD, MM/DD/YYYY, DD/MM/YYYY

Die Standard Einstellung ist MM/DD/YYYY.

### 10. Datum Einstellen: MM/DD/YYYY

Sie können das Datum der Kamera einstellen.

### 11. Uhrzeit Einstellen: HH/MM

Sie können die Uhrzeit der Kamera einstellen.

### 12. Datum Stempel: Aus, Datum&Uhrzeit, Datum

Die Standard Einstellung ist Datum und Uhrzeit.

Wenn Sie Datum und Uhrzeit auswählen, fügt diese Kamera den von Ihnen aufgenommenen Videos und Fotos Datum und Uhrzeit hinzu.

### 13. Strom Frequenz: 50Hz, 60Hz

Die Standard Einstellung ist 50Hz.

### 14. Format Karte

Um Ihre Mikro-SD-Karte in gutem Zustand zu halten, formatieren Sie sie regelmäßig neu. Durch das Neuformatieren werden alle Inhalte gelöscht. Stellen Sie daher sicher, dass Sie zuerst Ihre Fotos und Videos auslagern.

Um Ihre Karte neu zu formatieren, bitte rufen Sie die Einstellungen von Systemauf, navigieren Sie zu den gewünschten Optionen, dann tippen Sie auf "Karte formatieren" und anschließend auf "Bestätigen".

### 15. Zurücksetzen: Zum Werkzustand zurücksetzen? Abbrechen / Bestätigen

Diese Option setzt alle Einstellungen auf ihre Standardwerte zurück.

### 16. Über: Modell / Version

Sie können das Modell und die Version Ihres Vista 5 überprüfen.

## VERBINDUNG MIT DER ROADCAM-APP

Mit der Roadcam-App können Sie Ihre Kamera über ein Smartphone oder Tablet fernsteuern. Die vollständige Kamera-Steuerung, Live-Vorschau, Wiedergabe, Herunterladen und Teilen von Inhalten sind die Funktionen.

1. Laden Sie die Roadcam-App von Google Play oder Apple Store herunter.
2. Schalten Sie die Kamera ein und drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um Wi-Fi einzuschalten.
3. Schalten Sie das WLAN Ihres Telefons ein und stellen Sie eine Verbindung zur WLAN-SSID her: „DragonTouch\_Vista5\_7DAB“.
4. Geben Sie das Passwort ein: 1234567890.
5. Öffnen Sie die App Roadcam. Tippen Sie auf "Rekorder hinzufügen". Sie stellen erfolgreich eine Verbindung zur Roadcam-App her.


## INHALTE ENTLADEN

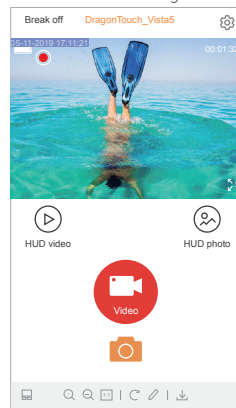
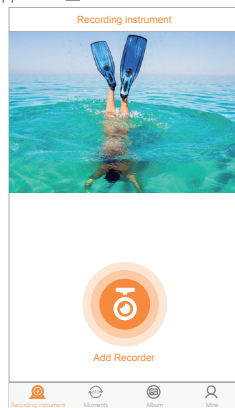
### LADENSIE DEN INHALT AUF EINEN COMPUTER HERUNTER

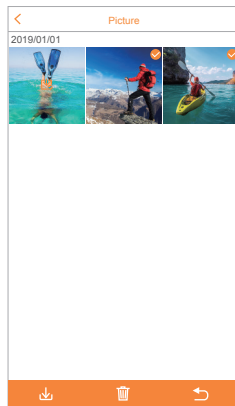
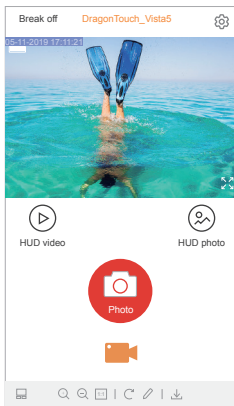
Um Ihre Videos und Fotos auf einem Computer wiederzugeben, müssen Sie diese Dateien zuerst auf einen Computer übertragen. Durch die Übertragung wird außerdem Speicherplatz auf Ihrer Mikro-SD-Karte für neue Inhalte freigegeben.

Um Dateien mit einem Karten Leser (separat erhältlich) und dem Datei-Explorer Ihres Computers zu übertragen, schließen Sie den Karten Leser an den Computer an und legen Sie die Mikro-SD-Karte ein. Sie können dann Dateien auf Ihren Computer übertragen oder ausgewählte Dateien auf Ihrer Karte löschen. Sie können Dateien auch über ein USB-Kabel auf einen Computer übertragen.

### LADEN SIE DEN INHALT AUF EIN SMARTPHONE ODER EIN TABLET HERUNTER




1. Stellen Sie eine Verbindung zur Roadcam-App her
2. Öffnen Sie die Roadcam-App. Tippen Sie auf "Rekorder hinzufügen". Tippen Sie dann auf das Symbol in der Mitte des Bildschirms.
3. Tippen Sie 'HD Photo' icon.
4. Tippen Sie 3 Sekunden lang auf Datei. Dann können Sie viele Dateien auswählen
5. Tippen Sie . Sie haben die Dateien erfolgreich auf Ihr Telefon heruntergeladen.





## LÖSCHEN VON VIDEOS UND FOTOS AUF IHREM VISTA 5

### Löschen Sie Videos und Fotos mit dem Bildschirm:

1. Tippen Sie  auf das Datei-Symbol, um den Wiedergabe Modi aufzurufen. Wenn Ihre Mikro-SD-Karte viel Inhalt enthält, kann das Laden eine Minute dauern.
2. Tippen Sie  auf die Video-oder Foto Datei, die Sie löschen möchten.
3. Tippen Sie  und auf dem Bildschirm wird es angezeigt: "Sind Sie sicher, dass Sie Dateien löschen? Abbrechen/Bestätigen".
4. Tippen Sie auf "Bestätigen". Die ausgewählte Datei wird gelöscht.

### Löschen Sie Videos und Fotos mit den Tasten:

1. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um in den Wiedergabe Modi zu wechseln. Wenn Ihre Mikro-SD-Karte viel Inhalt enthält, kann das Laden eine Minute dauern.
2. Drücken Sie die Abwärt-Taste mehrmals, um die zu löschende Datei zu finden. Drücken Sie den Auslöser. Drücken Sie dann den Auslöser 3 Sekunden lang. Der Bildschirm zeigt "Sind Sie sicher, dass Sie Dateien löschen? Abbrechen / Bestätigen".
3. Drücken Sie die Abwärt-Taste und dann den Auslöser. Die ausgewählte Datei wird gelöscht.

## WIEDERGABE IHRER INHALTE

Sie können Ihre Inhalte auf dem LCD-Display der Kamera, Ihrem Computer, Fernseher oder Smartphone / Tablet wiedergeben.

Sie können Inhalte auch wiedergeben, indem Sie die Mikro-SD-Karte direkt in ein Gerät wie einen Computer oder ein kompatibles Fernsehgerät einlegen. Bei dieser Methode hängt die Wiedergabe-Auflösung von der Auflösung des Geräts und seiner Fähigkeit ab, diese Auflösung wiederzugeben.

### VIDEOS UND FOTOS AUF IHREM VISTA 5

1. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang oder tippen Sie auf das Datei-Symbol, um in den Wiedergabe-Modi zu wechseln. Wenn Ihre Mikro-SD-Karte viel Inhalt enthält, kann das Laden eine Minute dauern.
2. Tippen Sie auf eine Video-oder Foto Datei
3. Tippen Sie auf das Vorwärts- oder Rückwärtssymbol, um Video- oder Foto Dateien abzuspielen.

## NEU-FORMATIERUNG IHRER MIKRO SD-KARTE

Um Ihre Mikro-SD-Karte in gutem Zustand zu halten, formatieren Sie sie regelmäßig neu. Durch das Neuformatieren werden alle Inhalte gelöscht. Laden Sie daher zuerst Ihre Fotos und Videos herunter.

1. Schalten Sie Vista 5 ein.
2. Rufen Sie die System Einstellungen auf.
3. Blättern Sie durch den Bildschirm, und tippen Sie auf "Karte formatieren". Tippen Sie anschließend auf „Bestätigen“.
4. Tippen Sie auf „Bestätigen“. Dann formatieren Sie Ihre Mikro-SD-Karte erfolgreich.

## WARTUNG IHRER KAMERA

Befolgen Sie diese Richtlinien, um die bestmögliche Leistung Ihrer Kamera zu erzielen:

1. Schütteln Sie die Kamera oder pusten Sie auf das Mikrofon, um die Mikrofon -Löcher von Schmutz zu befreien.
2. Wischen Sie die Linse zum Reinigen mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab. Führen Sie keine Fremdkörper um das Objektiv ein.
3. Berühren Sie die Linse nicht mit den Fingern.
4. Halten Sie die Kamera von Tropfen und Stößen fern, da diese die Innenteile beschädigen können.
5. Halten Sie die Kamera von hohen Temperaturen und starker Sonnen-Einstrahlung fern, um die Beschädigungen zu vermeiden.

## MAXIMIERUNG DER AKKU-LAUFEIT

Wenn der Akku während der Aufnahme 0% erreicht, speichert die Kamera die Datei und schaltet sich aus.

Befolgen Sie zur Maximierung der Batterie Lebensdauer nach Möglichkeit diese Richtlinien.

- Deaktivieren Sie die drahtlosen Verbindungen.
- Nehmen Sie Videos mit niedrigeren Bildraten und Auflösungen auf.
- Verwenden Sie die Einstellung von Bildschirm Schoner.

## LAGERUNG UND HANDHABUNG DES AKKU

Die Kamera enthält empfindliche Komponenten, einschließlich des Akkus. Setzen Sie Ihre Kamera keinen sehr kalten oder sehr heißen Temperaturen aus. Niedrige oder hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Akkus verkürzen oder dazu führen, dass die Kamera nicht mehr richtig funktioniert. Vermeiden Sie dramatische Änderungen der Temperatur oder Feuchtigkeit, wenn Sie die Kamera verwenden.

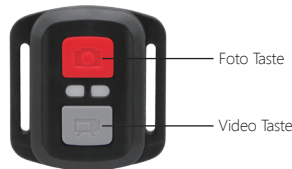
Trocknen Sie die Kamera oder den Akku nicht mit einer externen Wärmequelle wie einer Mikrowelle oder einem Haar Trockner. Schäden an der Kamera oder am Akku, die durch Kontakt mit Flüssigkeiten in der Kamera verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Bewahren Sie den Akku nicht zusammen mit Metall Gegenständen wie Münzen, Schlüsseln oder Halsketten auf. Wenn die Batterie -Polenden Metall berühren, kann dies einen Brand verursachen.

Nehmen Sie keine unbefugten Änderungen an der Kamera vor. Dies kann die Sicherheit, die Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen und die Leistung beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

**WARNING:** Lassen Sie die Kamera oder den Akku nicht fallen, zerlegen, öffnen, zerdrücken, biegen, verformen, durchstoßen, zerkleinern oder lackieren. Führen Sie keine Fremdkörper in die Kamera ein. Verwenden Sie die Kamera oder den Akku nicht, wenn er beschädigt wurde, z. B. durch Risse, Einstiche oder Wasser -Schäden. Das Zerlegen oder Durchstoßen der Batterie kann zu einer Explosion oder einem Brand führen.

## DIE FERNBEDIENUNG



Nur spritzwassergeschützt, nicht wasserdicht.

## VIDEO

Stellen Sie zum Aufnehmen von Videos sicher, dass sich die Kamera im Videomodi befindet.

### Aufnahme starten:

Drücken Sie die graue Video Taste. Die Kamera gibt einen Signalton aus und die Kamera Lampe blinkt während der Aufnahme.

### Beenden Sie die Aufnahme:

Drücken Sie erneut die graue Video Taste. Die Kamera gibt einen Piepton aus und die Kamera hört während der Aufnahme auf zu blinken.

### PHOTO

Vergewissern Sie sich, dass sich die Kamera im Fotomodi befindet, um ein Foto aufzunehmen.

### Ein Foto machen:

Drücken Sie die rote Foto- Taste. Die Kamera gibt ein Kamera Verschluss-Geräusch aus.

## CR2032 BATTERIEWECHSEL FÜR VISTA 5-FERNBEDIENUNG

1. Entfernen Sie mit einem 1,8-mm Schrauben- Dreher von Kreuzschlitzdie 4 Schrauben auf der Rückseite von Fernbedienung, damit Sie sie öffnen können.

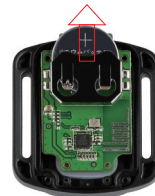


2. Entfernen Sie weitere 4 Schrauben auf der Leiterplatte.



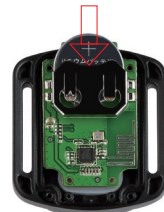
3. Heben Sie die Platine an und ziehen Sie den Akku heraus, wie in der Abbildung gezeigt

**Tipp:** Drehen Sie die Platine NICHT, um die Funktionen der Kamera und der Video Tasten nicht zu beeinträchtigen.



4. Setzen Sie die neue Batterie ein und achten Sie dabei darauf, dass der Pluspol nach oben zeigt.

5. Bringen Sie alle 4 Schrauben wieder auf der Leiterplatte an.

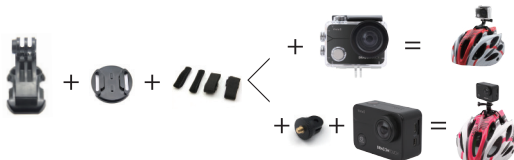
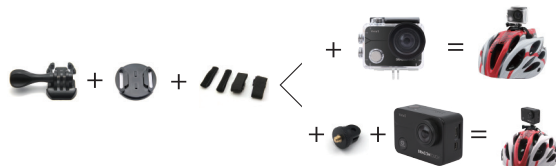


6. Setzen Sie alle 4 Schrauben wieder in die Abdeckung ein.

## MONTAGE IHRER KAMERA

Befestigen Sie Ihre Kamera an Helmen und Ausrüstung.





## KONTAKTIEREN UNS

Bei Problemen mit Dragon Touch-Produkten können Sie sich gerne an uns wenden. Wir werden Ihnen innerhalb von 24 Stunden antworten.

E-Mail-Adresse: [cs@dragontouch.com](mailto:cs@dragontouch.com)

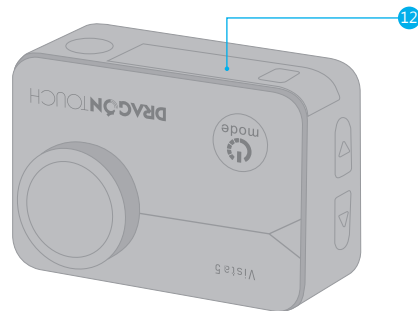
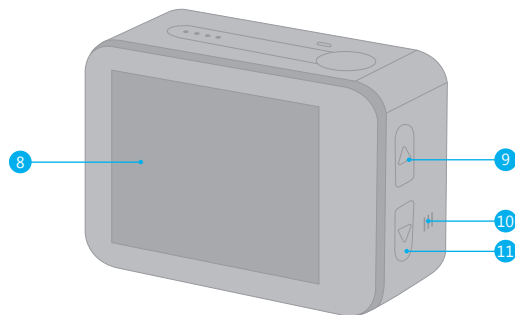
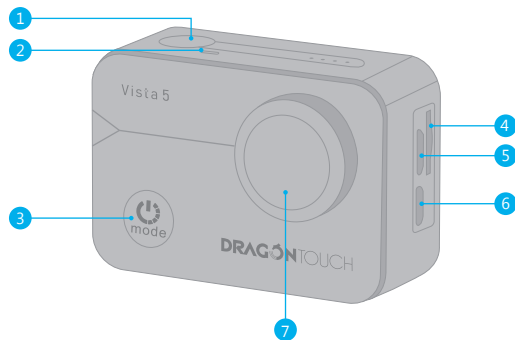
Offizielle website: [www.dragontouch.com](http://www.dragontouch.com)

## CONTENIDO

---

|  |    |
|--|----|
| Su Vista 5                                 | 56 |
| Cómo Comenzar                              | 57 |
| Resumen del Productos                      | 59 |
| Personalizar su Vista 5                    | 64 |
| Conectar la Roadcam App                    | 72 |
| Descargar su Contenido                     | 72 |
| Reproducir su Contenido                    | 74 |
| Eliminar Vídeos y Fotos en su Vista 5      | 75 |
| Formatear su Tarjeta microSD               | 75 |
| Mantener su Cámara                         | 76 |
| Maximizar la Vida Útil de la Batería       | 76 |
| Mantenimiento y Manipulación de la Batería | 76 |
| Control Remoto                             | 77 |
| Montaje de la Camara                       | 79 |
| Contáctenos                                | 81 |

---



- |                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| 1. Botón del Obturador / de Selección | 7. Lentes           |
| 2. Indicador                          | 8. Pantalla Táctil  |
| 3. Botón de Encendido / Modo          | 9. Botón Arriba     |
| 4. Ranura microSD                     | 10. Altavoz         |
| 5. Puerto Micro HDMI                  | 11. Botón Abajo     |
| 6. Micro USB                          | 12. Tapa de Batería |

**Nota:** La cámara no graba el sonido cuando está en la carcasa impermeable.

## CÓMO COMENZAR

Bienvenido a su nuevo Vista 5. Para capturar vídeo y fotos, necesita una tarjeta de microSD (vendida por separado).

### TARJETA MICROSD

Use tarjetas de memoria de marca que cumplan con estos requisitos:

- micro SD, microSDHC, o microSDXC
- Clase 10 o clasificación UHS-I
- Capacidad de hasta 64GB 100MB/s



#### Nota:

1. Formatee la tarjeta microSD primero en esta cámara antes de utilizarla. Para mantener su tarjeta microSD en buena condición, reformatéela de nuevo periódicamente. Reformatar borrará todo su contenido, así que asegúrese de descargar primero sus fotos y videos.
2. La tarjeta microSD en formato FAT32 deja de grabar cuando el almacenamiento de cada archivo supera los 4GB y comienza a grabar nuevamente en un archivo nuevo.

### ENCENDIDO + APAGADO

#### Para encender:

Presione el botón Modo durante 3 segundos. La cámara emite un pitido mientras la luz de estado de la cámara está encendida. Cuando aparezca la información en la pantalla LCD o la pantalla de estado de la cámara, la cámara está encendida.

#### Para apagar:

Mantenga presionado el botón Modo durante 3 segundos. La cámara emite un pitido mientras la luz de estado de la cámara está apagada.

### MODO DE CAMBIO

#### Para cambiar modo:

Presione el botón Modo después de encender la cámara, puede cambiar el modo.

#### Para salir del modo:

Presione el botón Modo para salir del modo.

### ENCENDIDO / APAGADO Wi-Fi

#### Para encender Wi-Fi:

Encienda la cámara, presione y mantenga presionado el botón Arriba durante tres segundos para encender el Wi-Fi.

#### Para apagar Wi-Fi:

Presiona el botón Arriba para apagar el Wi-Fi.

**Nota:** La cámara no graba el sonido cuando está en la carcasa impermeable.

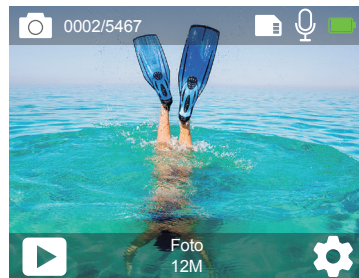
### RESUMEN DEL PRODUCTOS

**Hay 9 modos:** Foto, Temporizador, Foto de ráfaga, Foto de lapso de tiempo, Vídeo, cámara lenta, vídeo a intervalos, foto fija y modo de conducción.



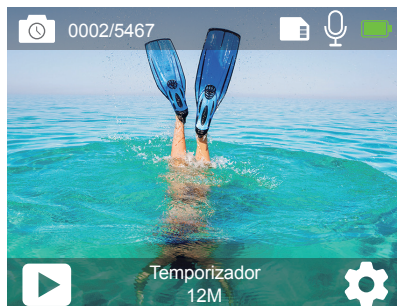
### MODO DE FOTO

En el modo Foto, presione el disparador, la cámara toma una foto.



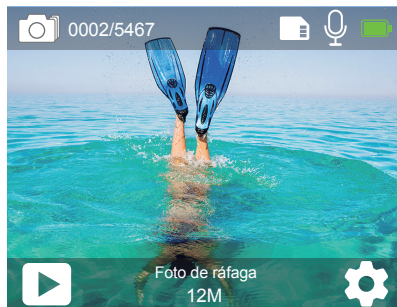
## Modo de Temporizador

En el modo de disparador automático, presione el botón OK, toma una foto del disparador automático.



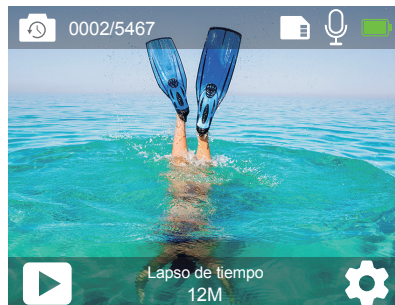
## MODO DE FOTO DE RÁFAGA

En el modo Foto de ráfaga, presione el botón Disparador, la cámara toma 3 fotos por segundo, 5 fotos por segundo o 10 fotos por segundo.



## MODO DE FOTO DE LAPSO DE TIEMPO

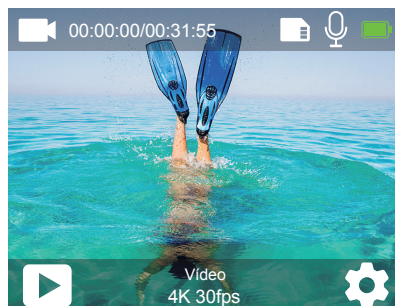
En el modo de foto de lapso de tiempo, presione el disparador, la cámara toma una serie de fotos en intervalos de 3s / 5s / 10s.



## MODO DE VÍDEO

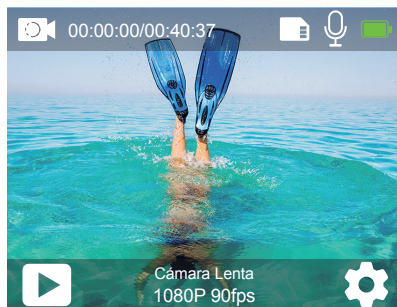
Modo de video es el modo predeterminado cuando enciende la cámara.

En el modo de vídeo, presione el botón del obturador, la cámara comienza a grabar el vídeo. Presione el botón del obturador para detener la grabación de vídeo.



## MODO DE VÍDEO EN CÁMARA LENTA

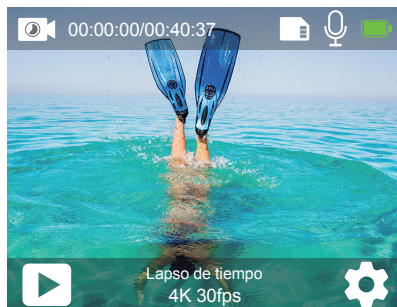
En el modo de vídeo Cámara lenta, presione el botón del Disparador, la cámara graba el vídeo en cámara lenta.



## MODO VÍDEO DE LAPSO DE TIEMPO

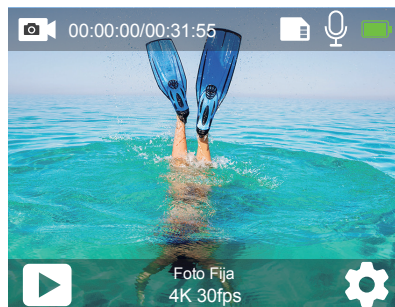
En el modo de vídeo de lapso de tiempo, presione el botón del obturador, la cámara graba vídeo desde cuadros capturados a intervalos específicos.

Time Lapse Vídeo es capturado sin audio.



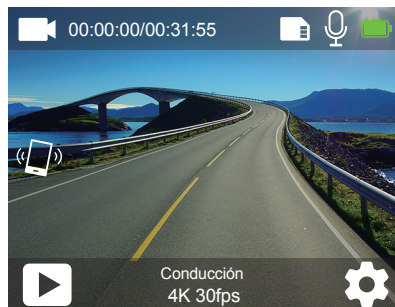
## MODO DE FOTO FIJA

En el modo de foto fija, la cámara toma una foto cada 3 seg / 5 seg / 10 seg / 30 seg automáticamente durante la grabación de vídeo.



## MODO DE CONDUCCIÓN

En el modo de conducción, conecta la cámara con el encendedor de cigarrillos del coche, la cámara se encenderá automáticamente si enciende su coche y se apagará si la detiene.



## CONFIGURACIÓN DE VÍDEO



**1. Resolución:** 4K 30fps, 2.7K 30fps, 2K 60fps, 2K 30fps, 1080P 90fps, 1080P 60fps, 1080P 30fps, 720P 120fps, 720P 60fps, 720P 30fps

La configuración predeterminada es 4K 30fps.

**2. Estabilización de imagen:** Encendido / Apagado

La configuración predeterminada es Apagado.

**3. Codificar vídeo:** H.264, H.265

La configuración predeterminada es H.264.

Un códec de vídeo es un circuito electrónico o software que comprime o descomprime vídeo digital. Convierte vídeo sin comprimir a un formato comprimido o viceversa. Según varios estudios, HEVC, la codificación de vídeo de alta eficiencia (H.265) debe ofrecer hasta un 50% de mejor compresión que H.264 en aplicaciones de vídeo bajo demanda (VOD), lo que significa una mejor calidad a la mitad de la velocidad de bits. En la codificación en vivo, que obviamente tiene que realizarse en tiempo real, las expectativas iniciales son una reducción del 35% del ancho de banda en niveles de calidad similares. Alternativamente, HEVC también puede habilitar películas de mayor resolución, ya sea 2K o 4K.

Además, la codificación de contenido SD y HD existente con HEVC en lugar de H.264 aumentará los ahorros en costos y / o la capacidad de transmitir vídeo de mayor calidad a conexiones de menor tasa de bits.

**4. Cámara lenta:** 1080P 90fps, 720P 120fps

La configuración predeterminada es 1080P 90fps.

La cámara lenta es un efecto en la realización de películas en la que el tiempo parece disminuir.

**Nota:** Si desea grabar un vídeo a cámara lenta, primero desactive la Estabilización de imagen.

**5. Foto Fija:** 4K 30fps

La configuración predeterminada es 4KP 30fps.

**6. Foto Fija Tiempo:** 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30

La configuración predeterminada es 3 Sec.

En el modo de foto fija, la cámara toma una foto cada 3 Seg / 5 Seg / 10 Seg / 30 Seg automáticamente durante la grabación de vídeo.

**7. Intervalo de lapso de tiempo:** 0.2 Sec, 0.3 Sec, 0.5 Sec, 1 Sec, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

La configuración predeterminada es 0.5 Sec.

Vídeo de lapso de tiempo crea vídeo desde cuadros capturados a intervalos específicos. Esta opción le permite capturar un evento de lapso de tiempo e inmediatamente verlo o compartirlo como un vídeo. Time Lapse Video es capturado sin audio. Seleccionar 2 segundos significa grabar 2 segundos para obtener un cuadro por segundo.

**Por ejemplo:** si selecciona 4K / 30FPS y 2 segundos, necesita grabar 60 segundos, luego puede obtener un vídeo de 1 segundo para 4K / 30FPS.

**8. Tiempo de grabación en bucle:** apagado, 3 min., 5 min., 7 min.

La configuración predeterminada es Apagado.

La grabación en bucle permite que su cámara sobrescriba archivos antiguos con archivos nuevos. Una vez que la tarjeta de memoria se llena, la cámara eliminará el primer archivo de vídeo para dejar espacio para el último archivo. Por ejemplo, si la configuración para

la grabación en bucle es "1 minuto", la cámara creará videoclips de 1 minuto de duración y un clip de 1 minuto se eliminará cuando la cámara necesite más memoria.

#### 9. Grabación de audio: Encendido / Apagado

La configuración predeterminada es Encendido.

Desactive la Grabación de audio, la cámara no graba el sonido cuando graba un video.

#### 10. Valor de exposición: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

La configuración predeterminada es 0.

De forma predeterminada, su cámara utiliza la imagen completa para determinar el nivel de exposición adecuado. Sin embargo, la exposición le permite seleccionar un área que desea que la cámara priorice al determinar la exposición. Esta configuración es particularmente útil en tomas en las que una región importante podría estar sobre o subexpuesta.

Cuando cambia esta configuración, la pantalla LCD muestra inmediatamente el efecto sobre su imagen. Si cambia de modo, la cámara vuelve a usar toda la escena para determinar el nivel correcto de exposición..

#### 11. ISO: Auto, 100, 200, 400, 800

La configuración predeterminada es Auto.

ISO determina la sensibilidad de la cámara a la luz y crea una compensación entre el brillo y el ruido de la imagen resultante. El ruido de la imagen se refiere al grado de granulosidad de la imagen.

En condiciones de poca luz, los valores ISO más altos dan como resultado imágenes más brillantes, pero con un mayor ruido de imagen. Los valores más bajos producen un ruido de imagen más bajo, pero las imágenes más oscuras. Cuando cambia esta configuración, la pantalla LCD muestra inmediatamente el efecto sobre su imagen.

#### 12. Balance de blancos: Automático, Tungsteno, Fluorescente, Luz del día, Nublado, Amanecer

La configuración predeterminada es Automático.

El balance de blancos le permite ajustar la temperatura del color de los videos y las fotos para optimizar las condiciones de iluminación cálidas o frías. Cuando cambia esta configuración, la pantalla LCD muestra inmediatamente el efecto sobre su imagen.

#### 13. Metro: Centro, Promedio, Punto

La configuración predeterminada es Promedio.

En fotografía, el modo de medición se refiere a la forma en que una cámara determina la exposición. Las cámaras generalmente permiten al usuario seleccionar entre los modos de medición central, promedio o puntual. Los diferentes modos de medición permiten al usuario seleccionar el más apropiado para usar en una variedad de condiciones de iluminación.

#### 14. Color: Natural, Blanco y Negro, Sepia

La configuración predeterminada es Natural.

### CONFIGURACIÓN DE FOTO



#### 1. Resolución: 12M, 8M, 5M, 3M

La configuración predeterminada es 12M.

#### 2. Autodisparador: 1 Sec, 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

La configuración predeterminada es 3 Sec.

Un temporizador automático produce un retraso entre la pulsación del disparador y el disparo del obturador. Se usa más comúnmente para permitir que los fotógrafos se tomen una foto (a menudo con la familia).

### 3. Foto de ráfaga: 3shots / 1s, 5shots / 1s, 10shots / 1s

La configuración predeterminada es 3shots / 1s.

La ráfaga captura hasta 30 fotos en 8 segundos, por lo que es perfecta para capturar actividades en rápido movimiento.

### 4. Foto de lapso de tiempo: 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

La configuración predeterminada es 3 Sec.

Lapso de tiempo de fotos captura una serie de fotos a intervalos especificados. Utilice este modo para capturar fotos de cualquier actividad y luego elija las mejores.

### 5. Escena: Auto, pintura ligera

La configuración predeterminada es Auto.

### 6. Valor de exposición: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

La configuración predeterminada es 0.

De forma predeterminada, su cámara utiliza la imagen completa para determinar el nivel de exposición adecuado. Sin embargo, la exposición le permite seleccionar un área que desea que la cámara priorice al determinar la exposición. Esta configuración es particularmente útil en tomas en las que una región importante podría estar sobre o subexpuesta.

Cuando cambia esta configuración, la pantalla LCD muestra inmediatamente el efecto sobre su imagen. Si cambia de modo, la cámara vuelve a usar toda la escena para determinar el nivel correcto de exposición.

### 7. Tiempo de exposición: Auto, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

La configuración predeterminada es Auto.

El tiempo de exposición, respectivamente, período de exposición significa el lapso de tiempo durante el cual la película de una cámara tradicional o un sensor de una cámara digital moderna está realmente expuesta a la luz para grabar una imagen.

### 8. ISO: Auto, 400, 800, 1600, 3200

La configuración predeterminada es Auto.

ISO determina la sensibilidad de la cámara a la luz y crea una compensación entre el brillo

y el ruido de la imagen resultante. El ruido de la imagen se refiere al grado de granulosidad de la imagen.

En condiciones de poca luz, los valores ISO más altos dan como resultado imágenes más brillantes, pero con un mayor ruido de imagen. Los valores más bajos producen un ruido de imagen más bajo, pero las imágenes más oscuras. Cuando cambia esta configuración, la pantalla LCD muestra inmediatamente el efecto sobre su imagen.

### 9. Balance de blancos: Automático, Tungsteno, Fluorescente, Luz del día, Nublado, Amanecer

La configuración predeterminada es Auto.

El balance de blancos le permite ajustar la temperatura del color de los videos y las fotos para optimizar las condiciones de iluminación cálidas o frías. Cuando cambia esta configuración, la pantalla LCD muestra inmediatamente el efecto sobre su imagen.

### 10. Medidor: Centro, Promedio, Punto

La configuración predeterminada es Promedio.

En fotografía, el modo de medición se refiere a la forma en que una cámara determina la exposición. Las cámaras generalmente permiten al usuario seleccionar entre los modos de medición central, promedio o puntual. Los diferentes modos de medición permiten al usuario seleccionar el más apropiado para usar en una variedad de condiciones de iluminación.

### 11. Nitidez: Fuerte, Normal, Suave

La configuración predeterminada es Normal.

La nitidez controla la calidad de los detalles capturados en sus secuencias de video o fotos. Cuando cambia esta configuración, la pantalla táctil le muestra inmediatamente el efecto en su imagen.

### 12. Color: Natural, Blanco & Negro, Sepia

La configuración predeterminada es Natural. Natural.

### 13. Calidad de la foto: Fina, Normal, Economía

La configuración predeterminada es Buena.

## CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA



### 1. Sonidos: Volumen, Tono de tecla, Tono de toque, Tono de inicio

Puede ajustar el volumen de la cámara y activar / desactivar el tono de tecla, el tono de toque o el tono de inicio.

### 2. Calibración de la distorsión: Encendido / Apagado

La configuración predeterminada es Apagado.

Active la calibración de distorsión, puede corregir la distorsión de la imagen.

### 3. Ángulo: 170°, 140°, 110°, 70°

La configuración predeterminada es 170°.

El ángulo se refiere a la cantidad de la escena (medida en grados) que se puede capturar a través de la lente de la cámara. El Super gran angular captura la mayor cantidad de la escena, mientras que el Ángulo estrecho captura la menor cantidad.

### 4. Modo de buceo: Encendido / Apagado

La configuración predeterminada es Apagado.

Activar el modo de buceo, puede compensar la falta de luz roja en las escenas bajo el agua. El modo de buceo está diseñado para ser utilizado en aguas tropicales y azules, optimizado para su uso entre 10 y 80 pies.

### 5. WDR: Encendido / Apagado

La configuración predeterminada es Apagado.

El rango dinámico amplio (WDR) conserva un mayor nivel de detalle en las áreas oscuras y brillantes de una imagen. El resultado es una foto que está expuesta correctamente para ambos extremos. Esta configuración es especialmente útil para las escenas que son de la lista o que tienen grandes regiones brillantes y un primer plano oscuro. WDR está disponible solo en modo Vídeo.

### 6. Apagado automático: apagado, 1 Min, 3 Min, 5 Min, 10 Min

La configuración predeterminada es apagado.

Apaga su VS0X después de un período de inactividad para ahorrar batería.

### 7. Salvapantallas: apagado, 30 Sec, 1 Min, 3 Min

La configuración predeterminada es 1 Min.

Apaga la pantalla después de un período de inactividad para ahorrar batería. Para volver a encender la pantalla, presione cualquier botón de la cámara.

### 8. Idioma: English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português

La configuración predeterminada es inglés.

### 9. Formato de fecha: AAAA/MM/DD, MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA

La configuración predeterminada es MM/DD/AAAA.

### 10. Establece fecha: MM/DD/AAAA

Puede establecer la fecha de la cámara.

### 11. Fijar tiempo: HH/MM

Puede configurar la hora de la cámara.

### 12. Sello de fecha: apagado, Date & Time

La configuración predeterminada es Date & Time.

Si selecciona Fecha y hora, esta cámara agrega Fecha y hora a los vídeos y fotos que toma.

### 13. Frecuencia de potencia: 50Hz, 60Hz

La configuración predeterminada es 50Hz.

### 14. Formato de tarjeta

Para mantener su tarjeta micro SD en buenas condiciones, vuelva a formatearla regularmente. Al volver a formatear se borra todo su contenido, así que asegúrese de descargar primero sus fotos y videos.

Para reformatear su tarjeta, ingrese la Configuración del sistema, luego desplácese por las opciones para ubicar y toque "Formatear tarjeta", luego presione "Confirmar".

### 15. Restablecer: Restablecer a la fábrica? Cancelar / Confirmar

Esta opción restablece todas las configuraciones a sus valores predeterminados.

### 16. Sobre: Modelo / Versión

Puedes consultar el modelo y la versión de tu Vista 5.

## CONECTAR LA ROADCAM APP

La APP Roadcam le permite controlar su cámara de forma remota utilizando un teléfono inteligente o tableta. Las características incluyen control completo de la cámara, vista previa en vivo, reproducción, descarga, uso compartido de contenido y configuración de la cámara.

1. Descargue la APP Roadcam desde Google Play o Apple Store.
2. Encienda la cámara, presione y mantenga presionado el botón durante 3 segundos para encender el Wi-Fi.
3. Encienda el Wi-Fi de su teléfono, conéctese al SSID de Wi-Fi: 'DragonTouch\_Vista5\_7DAB'.
4. Introduzca la contraseña: 1234567890.
5. Abre la APP Roadcam. Presiona 'Agregar grabadora'. Te conectas a la aplicación Roadcam con éxito.

## DESCARGAR SU CONTENIDO


### DESCARGAR SU CONTENIDO A COMPUTADORA

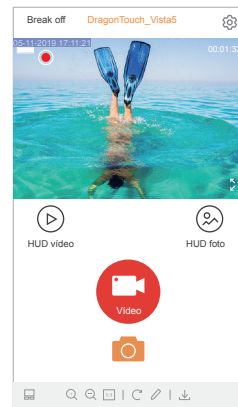
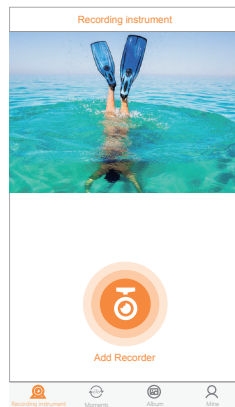
Para reproducir sus videos y fotos en una computadora, primero debe transferir estos

archivos a una computadora. La transferencia también libera espacio en su tarjeta microSD para obtener contenido nuevo.

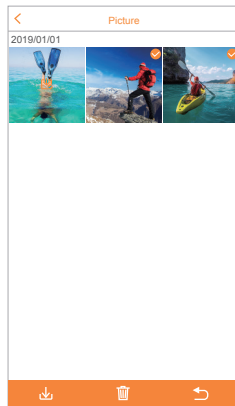
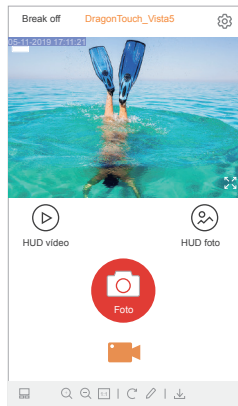
Para descargar archivos a una computadora con un lector de tarjetas (vendido por separado) y el explorador de archivos de su computadora, conecte el lector de tarjetas a la computadora, luego inserte la tarjeta microSD. Puede transferir archivos a su computadora o eliminar archivos seleccionados en su tarjeta. También puede descargar archivos a una computadora con Windows usando un cable USB.

### DESCARGAR SU CONTENIDO A SMARTPHONE O TABLET

1. Conecta a la APP Roadcam.
2. Encender la APP Roadcam. Toque "Añadir grabadora". Luego toque el icono en la mitad de la pantalla.
3. Toque el icono "HD Photo".
4. Toque cualquier archivo durante 3 segundos. A continuación, puede seleccionar muchos archivos
5. Toque . Usted descarga los archivos con éxito a su teléfono.










## ELIMINAR VÍDEO Y FOTOS EN SU VISTA 5

### Eliminar vídeos y fotos con pantalla táctil:

1. Toque el ícono  del archivo para ingresar al modo de reproducción. Si su tarjeta microSD contiene mucho contenido, puede tardar un minuto en cargarse.
2. Toque  y toque el archivo de vídeo o foto que desea eliminar.
3. Toque , la pantalla muestra "¿Está seguro de eliminar archivos? Cancelar / Confirmar".
4. Toque "Confirmar". El archivo seleccionado será eliminado.

### Eliminar vídeos y fotos con botones:

1. Mantenga presionado el botón durante 3 segundos para ingresar al modo de reproducción. Si su tarjeta microSD contiene mucho contenido, puede tardar un minuto en cargarse.
2. Presione el botón hacia abajo varias veces para localizar el archivo que desea eliminar. Presione el botón disparador. Luego, mantenga presionado el botón disparador durante 3 segundos. La pantalla muestra "¿Está seguro de eliminar archivos? Cancelar / Confirmar".
3. Presione el botón hacia abajo y luego el botón del obturador. El archivo seleccionado será eliminado.

## REPRODUCER SU CONTENITO

Puede reproducir su contenido en la pantalla LCD de la cámara, su computadora, televisor, o teléfono inteligente / tableta. También se puede reproducir contenido insertando la tarjeta microSD en un dispositivo, tal como una computadora o un televisor compatible. Con ese método, la resolución de reproducción depende de la resolución del dispositivo y su capacidad de reproducir.

### VER VÍDEOS Y FOTOS EN SU VISTA 5

1. Mantenga presionado el botón durante 3 segundos o toque el ícono de archivo para ingresar al modo de reproducción. Si su tarjeta microSD contiene mucho contenido, puede tardar un minuto en cargarse.
2. Toca cualquier archivo de vídeo o foto.
3. Toque el ícono Adelante o Atrás para reproducir archivos de vídeo o foto.

## FORMATEAR SU TARJETA MICROSD

Para mantener su tarjeta microSD en buenas condiciones, reformatearlo regularmente. Al volver a formatear se borra todo su contenido, así que asegúrese de descargar primero sus fotos y vídeos.

1. Encienda Vista 5.
2. Introduzca la configuración del sistema.
3. Desplázate por la pantalla para localizar y toca "Formatear tarjeta", luego toca "Confirmar".
4. Toque "Confirmar". Luego formatea su tarjeta microSD con éxito.

## MANTENER SU CÁMARA

Siga estas pautas para obtener el mejor rendimiento de su cámara:

1. Para obtener el mejor rendimiento de audio, agite la cámara o sopla el micrófono para eliminar los residuos de los orificios del micrófono
2. Para limpiar la lente, límpiela con un paño suave y sin pelusas. No inserte objetos extraños alrededor de la lente.
3. No toque la lente con los dedos.
4. Mantenga la cámara alejada de caídas y golpes, ya que podría dañar las piezas del interior.
5. Mantenga la cámara alejada de la temperatura alta y la luz solar intensa para evitar daños.

## MAXIMIZAR LA VIDA ÚTIL DE LA BATERÍA

Si la batería alcanza el 0% durante la grabación, la cámara guardará el archivo y se apagará.

Para maximizar la vida útil de batería, siga las siguientes reglas si es posible:

- Apague conexiones inalámbricas.
- Capture vídeo a velocidades de cuadro y resoluciones más bajas.
- Se la configuración de salvapantallas.

## MANTENIMIENTO Y MANIPULACIÓN DE LA BATERÍA

La cámara contiene componentes sensibles, incluida la batería. Evite exponer su cámara a temperaturas muy frías o muy altas. Las condiciones de temperatura baja o alta pueden acortar temporalmente la vida útil de la batería o hacer que la cámara deje de funcionar temporalmente. Evite los cambios dramáticos en la temperatura o la humedad cuando use la cámara, ya que puede formarse condensación dentro o dentro de la cámara.

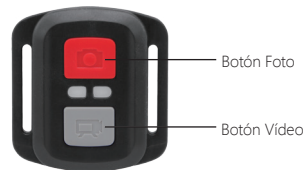
No seque la cámara o la batería con una fuente de calor externa, como un horno microondas o un secador de pelo. La garantía no cubre los daños a la cámara o la batería causados por el contacto con el líquido dentro de la cámara.

No almacene su batería con objetos metálicos, como monedas, llaves o collares. Si los terminales de la batería entran en contacto con objetos metálicos, esto puede provocar un incendio.

No realice alteraciones no autorizadas a la cámara. Si lo hace, puede comprometer la seguridad, el cumplimiento normativo, el rendimiento y puede anular la garantía.

**ADVERTENCIA:** No deje caer, desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo, triture, cocine en microondas, incinere o pinte la cámara o la batería. No inserte objetos extraños en la abertura de la batería de la cámara. No utilice la cámara o la batería si está dañada, por ejemplo, si está agrietada, perforada o dañada por el agua. El desmontaje o la perforación de la batería pueden provocar una explosión o un incendio.

## CONTROL REMOTO



Resistente solo a los choros de agua, no impermeable

## VÍDEO

Para registrar un vídeo, verificar que la cámara esté en Modo vídeo.

### Para comenzar a grabar:

Presionar el Botón Gris del vídeo. La cámara emitirá una señal acústica y la luz de la cámara parpadeará durante la grabación.

### Para detener la grabación:

Presionar nuevamente el Botón Gris del vídeo. La cámara emitirá una señal acústica y la luz de la cámara parpadeará durante la grabación.

### FOTO

Para tomar una foto, asegúrese de que la cámara esté en Modo Foto.

### Para tomar una foto:

Presionar el botón rojo de la foto. La cámara emitirá un pitido.

### CR2032 REEMPLAZO DE LA BATERÍA PARA VISTA5 PRO MANDO A DISTANCIA

1. Utilizar un destornillador Phillips de 1,8 mm para quitar los 4 tornillos de la tapa posterior del control remoto, lo que permite que se abra.



2. Retirar otros 4 tornillos en la placa PCB.



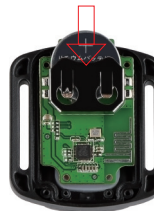
3. Levantar la placa PCB y deslizar la batería hacia afuera, como se muestra en la figura.

**Nota:** NO girar la PCB para evitar invertir las funciones de la cámara y los botones de vídeo.



4. Instalar la batería nueva, manteniendo el polo '+' hacia arriba.

5. Reemplazar los 4 tornillos en la placa PCB.

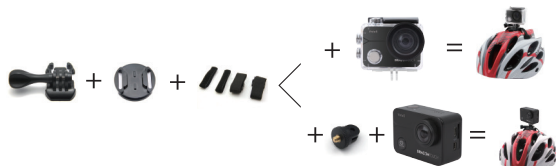


6. Reemplazar los 4 tornillos en la cubierta.

### MONTAJE DE LA CAMARA

Sujete su cámara a cascos, equipos y equipo.





## CONTÁCTENOS

Cualquier problema con los productos Dragon Touch, por favor sin duda en contactarnos, le responderemos dentro de 24 horas.

Dirección de correo electrónico: [cs@dragontouch.com](mailto:cs@dragontouch.com)

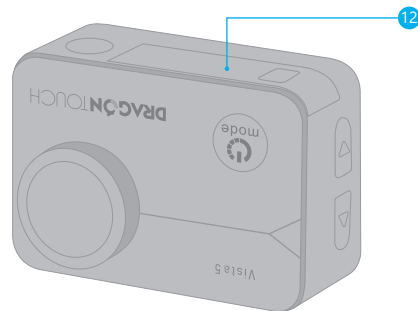
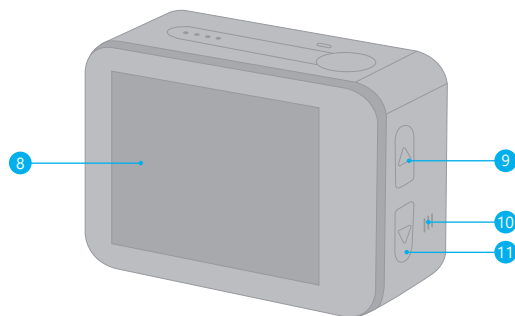
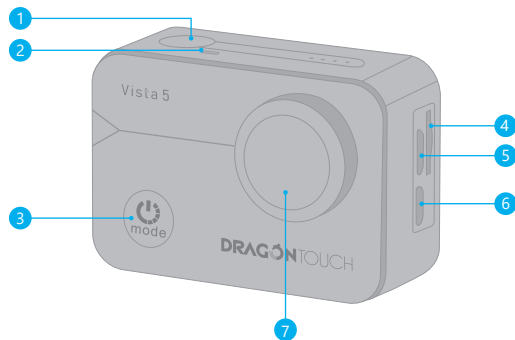
Sitio web oficial: [www.dragontouch.com](http://www.dragontouch.com)

## CONTENU

---

|  |     |
|--|-----|
| Votre Vista 5  | 83  |
| Guide de Demarrage                                   | 84  |
| Generalites des Modes                                | 86  |
| Personnalisation de Votre Vista 5                    | 91  |
| Connexion a L'application Roadcam                    | 99  |
| Déchargement de Votre Contenu                        | 99  |
| Dechargement de Votre Contenu                        | 100 |
| Lecture de Votre Contenu                             | 101 |
| Suppression de Videos et de Photos sur Votre Vista 5 | 102 |
| Reformation de Votre Carte Micro SD                  | 102 |
| Entretien de Votre Caméra                            | 103 |
| Maximiser la Vie de la Batterie                      | 103 |
| Stockage et Manipulation des Piles                   | 103 |
| Télécommande   | 104 |
| Montage de Votre Camera                              | 106 |
| Contactez Nous                                       | 108 |

---



1. Auslöser / Auswahl-Taste
2. Indicateur
3. Bouton Puissance / Mode
4. Slot Micro SD
5. Port Micro HDMI
6. Port Micro USB

7. Lentille
8. Écran tactile
9. Bouton haut
10. Haut-parleur
11. Bouton bas
12. Porte de batterie

**Remarque:** Aucun son n'est enregistré par la caméra sport qui se trouve dans le boîtier étanche.

### GUIDE DE DEMARRAGE

Bienvenue dans votre nouveau Vista 5. Pour capturer des vidéos et des photos, vous avez besoin d'une carte microSD (à vendre séparément).

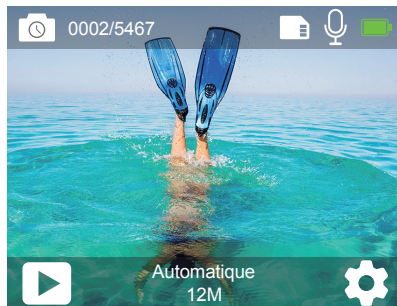
#### CARTES MICROSD

Utiliser des cartes de mémoire de marque répondant aux exigences suivantes:

- MicroSD, microSDHC, ou microSDXC
- Classe 10 ou niveau UHS-I
- Capacité jusqu'à 64GB 100MB/s

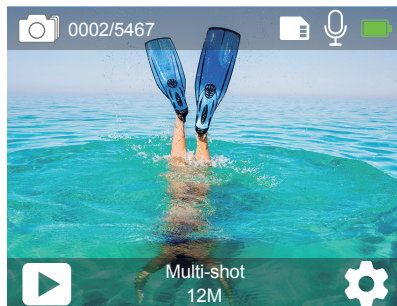
## MODE D'AUTOMATIQUE PHOTOS

En mode d'automatique photost, en appuyant sur le bouton de l'obturateur, la caméra sport prendra une photo en automatique.



## MODE DE MULTI-SHOT

En mode de multi-shot, en appuyant sur le bouton de l'obturateur, la caméra sport prend 3 photos par seconde, 5 photos par seconde ou 10 photos par seconde.



## MODE DE TIMER PHOTO

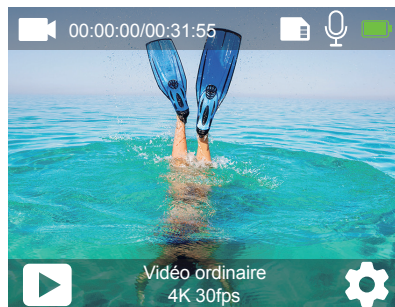
En mode de timer photo, en appuyant sur le bouton de l'obturateur, la caméra sport prend une série de photos à intervalles de 3s / 5s / 10s.



## MODE DE VIDÉO ORDINAIRE

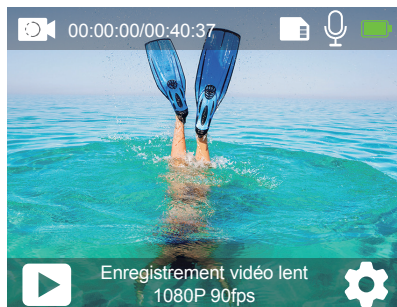
Le mode de vidéo ordinaire est un par défaut lorsque la caméra est activée.

En mode vidéo, en appuyant sur sur le bouton d'obturateur, la caméra commence à enregistrer une vidéo. Appuyer sur le bouton de l'obturateur pour arrêter l'enregistrement de vidéo.



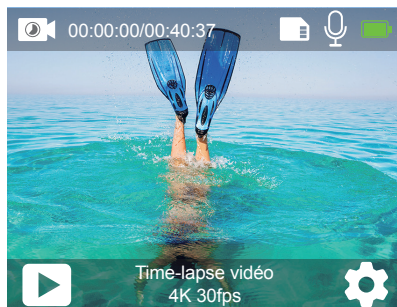
## MODE D'ENREGISTREMENT VIDÉO LENT

En mode d'enregistrement vidéo lent, en appuyant sur le bouton de l'obturateur, la caméra sport enregistre une vidéo au ralenti.



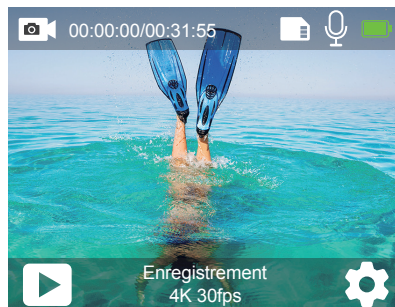
## MODE DE TIME-LAPSE VIDÉO

En mode de time-lapse vidéo, en appuyant sur le bouton de l'obturateur, la caméra sport enregistre des vidéos à partir d'images capturées aux intervalles spécifiques. La vidéo accélérée est capturée sans audio.



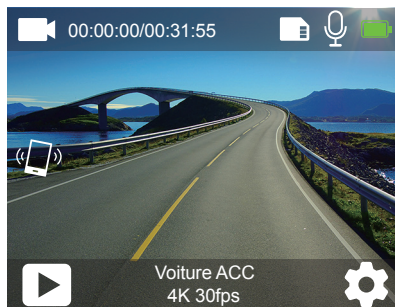
## MODE D'ENREGISTREMENT

En mode d'enregistrement, la caméra sport prendra automatiquement une photo toutes les 3 secondes / 5 secondes / 10 secondes / 30 secondes au cours d'enregistrement de vidéo.

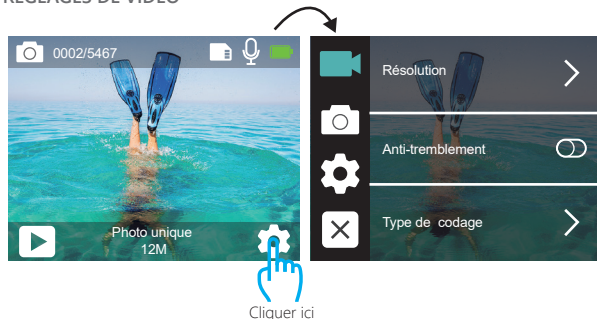


## MODE DE VOITURE ACC

En mode de voiture ACC, lorsque vous connectez la caméra sport à l'allume-cigare, elle sera activée automatiquement lors de démarrage de votre véhicule et sera désactivée lors de stationnement de votre véhicule.







**1. Résolution:** 4K 30fps, 2.7K 30fps, 2K 60fps, 2K 30fps, 1080P 90fps, 1080P 60fps, 1080P 30fps, 720P 120fps, 720P 60fps, 720P 30fps

Le réglage par défaut est de 4K 30fps.

**2. Anti-tremblement:** ON / OFF

Le réglage par défaut est OFF.

**3. Type de codage:** H.264, H.265

Le réglage par défaut est H.264.

Un codec vidéo est un circuit électronique ou un logiciel qui compresse ou décompresse une vidéo numérique. Il convertit la vidéo non compressée en un format compressé ou inversement.

Selon plusieurs études, HEVC, le codage vidéo à haute efficacité (H.265) devrait offrir une compression jusqu'à 50% supérieure à celle du H.264 dans les applications de vidéo à la demande (VOD), ce qui signifie une meilleure qualité à la moitié du débit binaire. Dans le codage en direct, qui doit évidemment être effectué en temps réel, les attentes initiales sont une réduction de la bande passante de 35% à des niveaux de qualité similaires. HEVC peut également activer des films de résolution supérieure, en résolution 2K ou 4K.

En outre, le codage de contenu SD et HD existant avec HEVC plutôt que H.264 permettra de réaliser des économies de coûts et / ou la possibilité de diffuser du contenu vidéo de meilleure qualité sur des connexions à faible débit.

**4. Enregistrement vidéo lent:** 1080P 90fps, 720P 120fps

Le réglage par défaut est de 1080P 90fps.

Le ralenti est un effet de réalisation de film dans lequel le temps semble d'être ralenti.

**Remarque:** Si vous voulez enregistrer une vidéo au ralenti, veuillez d'abord désactiver la stabilisation d'image.

**5. Enregistrement:** 4K 30fps

Le réglage par défaut est de 4K 30fps.

**6. Retardateur:** 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Le réglage par défaut est de 3 Sec.

En mode d'enregistrement, la caméra sport prendra automatiquement une photo toutes les 3 secondes / 5 secondes / 10 secondes / 30 secondes au cours d'enregistrement de vidéo.

**7. Intervalle Time-Lapse:** 0.2Sec, 0.3Sec, 0.5Sec, 1Sec, 2Sec, 5Sec, 10Sec, 30Sec, 1Min

Le réglage par défaut est de 0.5 Sec.

La vidéo accélérée crée des vidéos à partir d'images capturées aux intervalles spécifiques. Cette option vous permet de capturer un événement accéléré et de le visualiser ou de le partager immédiatement sous forme de vidéo. La vidéo accélérée est capturée sans audio. Sélectionner 2 secondes signifie que vous enregistrez 2 secondes pour obtenir une image par seconde.

**Par exemple:** Si vous sélectionnez 4K/30FPS et 2 secondes, vous devez enregistrer 60 secondes. Et puis vous pouvez obtenir une vidéo d'une seconde pour 4K/30FPS.

**8. Enregistrement en boucle:** Off, 3 Min., 5 Min, 7 Min

Le réglage par défaut est OFF.

L'enregistrement en boucle permet à votre caméra d'écraser d'anciens fichiers avec de nouveaux fichiers. Une fois que la carte mémoire est pleine, la caméra supprime le premier fichier vidéo pour faire de la place au dernier fichier. Par exemple, si le paramètre

d'enregistrement en boucle est «1 minute», la caméra créera des clips vidéo d'une minute et un clip d'une minute sera supprimé lorsque la caméra aura besoin de plus de mémoire.

### 9. Enregistrement audio: ON/OFF

Le réglage par défaut est ON.

En désactivant l'enregistrement audio, aucun son n'est enregistré dans la caméra lorsque vous enregistrez une vidéo.

### 10. Compensation d'exposition: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Le réglage par défaut est 0.

Par défaut, votre caméra sport utilise l'intégralité de l'image pour déterminer le niveau d'exposition approprié. Toutefois, l'exposition vous permet de sélectionner une zone que vous souhaitez que la caméra priorise lors de la détermination de l'exposition. Ce paramètre est particulièrement utile pour les plans où une région importante pourrait être surexposée ou sous-exposée.

Lorsque vous modifiez ce paramètre, l'écran LCD vous montre immédiatement l'effet sur votre image. Si vous changez de mode, la caméra sport utilise à nouveau toute la scène pour déterminer le niveau d'exposition correct.

### 11. ISO: Automatique, 100, 200, 400, 800

Le réglage par défaut est Auto.

ISO détermine la sensibilité de la caméra sport à la lumière et crée un compromis entre la luminosité et le bruit de l'image. Le bruit de l'image fait référence au degré de grain de l'image.

En cas de faible luminosité, des valeurs ISO plus élevées produisent des images plus lumineuses, mais avec un bruit d'image plus important. Des valeurs inférieures entraînent un bruit d'image inférieur, mais des images plus sombres. Lorsque vous modifiez ce paramètre, l'écran LCD vous montre immédiatement l'effet sur votre image.

### 12. Balance des blancs: Automatique, Lampe de tungstène, Lampe fluorescent, Lumière du jour, Nuageux, Aube

Le réglage par défaut est Auto.

La balance des blancs vous permet de régler la température de couleur de vos vidéos et de vos photos pour optimiser les conditions d'éclairage froid ou chaud. Lorsque vous modifiez le présent réglage, l'écran LCD affichera immédiatement l'effet sur l'image.

### 13. Mode de Mesure: Centre, Moyenne, point

Le réglage par défaut est Moyenne.

En photographie, le mode de mesure signifie la manière dont la caméra détermine l'exposition. Les caméras permettent généralement à l'utilisateur de choisir entre les modes de mesure centrale, moyenne et de spot. Différents modes de mesure permettent à l'utilisateur de sélectionner le mode le plus approprié pour effectuer une sélection dans diverses conditions d'éclairage.

### 14. Effets spéciaux: Couleur, Noir et blanc, Tan

Le réglage par défaut est de Couleur.

## REGLAGE DE PHOTO



#### 1. Résolution: 12M, 8M, 5M, 3M

Le réglage par défaut est de 12M.

#### 2. Retardateur: 1 Sec, 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Le réglage par défaut est de 3 Sec.

L'Autoportrait donne un délai entre l'appui sur le déclencheur et le déclenchement de l'obturateur. Il est le plus souvent utilisé pour permettre aux photographes de prendre leurs propres photos (généralement avec leur famille).

### 3. Type multi-coup: 3 coups / 1s, 5 coups / 1s, 10 coups / 1s

Le réglage par défaut est de 3 coups / 1s.

La capture rapide permet de capturer jusqu'à 30 photos durant 8 secondes, ce qui la rend idéale pour les activités à mouvement rapide.

### 4. Photo en rafale: 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

Le réglage par défaut est de 3 Sec.

La photo en rafale capture une série de photos aux intervalles spécifiés. Le présent mode est prévu pour capturer une photo active, puis sélectionner la meilleure au plus tard.

### 5. Scène: Automatique, Light painting

Le réglage par défaut est Automatique.

### 6. Compensation d'exposition: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Le réglage par défaut est 0

Par défaut, votre caméra sport utilise l'intégralité de l'image pour déterminer le niveau d'exposition approprié. Toutefois, l'exposition vous permet de sélectionner une zone que vous souhaitez que la caméra priorise lors de la détermination de l'exposition. Ce paramètre est particulièrement utile pour les plans où une région importante pourrait être surexposée ou sous-exposée.

Lorsque vous modifiez ce paramètre, l'écran LCD vous montre immédiatement l'effet sur votre image. Si vous changez de mode, la caméra sport utilise à nouveau toute la scène pour déterminer le niveau d'exposition correct.

### 7. Temps d'exposition: Auto, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Le réglage par défaut est Auto.

Le temps d'exposition, respectivement la période d'exposition, correspond à la période de temps pendant laquelle le film d'une caméra traditionnelle ou d'un capteur d'une caméra numérique moderne est réellement exposé à la lumière afin d'enregistrer une image.

### 8. ISO: Auto, 400, 800, 1600, 3200

Le réglage par défaut est Auto.

ISO détermine la sensibilité de la caméra sport à la lumière et crée un compromis entre la

luminosité et le bruit de l'image. Le bruit de l'image fait référence au degré de grain de l'image.

En cas de faible luminosité, des valeurs ISO plus élevées produisent des images plus lumineuses, mais avec un bruit d'image plus important. Des valeurs inférieures entraînent un bruit d'image inférieur, mais des images plus sombres. Lorsque vous modifiez ce paramètre, l'écran LCD vous montre immédiatement l'effet sur votre image.

### 9. Balance blanche: Auto, tungstène, fluorescent, lumière du jour, nuageux, aube

Le réglage par défaut est Auto.

La balance des blancs vous permet de régler la température de couleur des vidéos et des photos afin de l'optimiser par temps froid ou chaud. Lorsque vous modifiez ce paramètre, l'écran LCD affiche immédiatement l'effet sur votre image.

### 10. Mètre: Centre, Moyenne, Spot Le réglage par défaut est Moyenne.

En photographie, le mode de mesure fait référence à la manière dont la caméra sport détermine l'exposition. Les caméras permettent généralement à l'utilisateur de choisir entre les modes de mesure centrale, moyenne et spot. Les différents modes de mesure permettent à l'utilisateur de sélectionner le plus approprié pour une utilisation dans une variété de conditions d'éclairage.

### 11. Netteté: Forte, Standard, Doux

Le réglage par défaut est Standard.

La netteté contrôle la qualité des détails capturés dans les séquences vidéo ou la qualité des photos. Lorsque vous modifiez le présent réglage, l'écran tactile affichera immédiatement l'effet sur l'image.

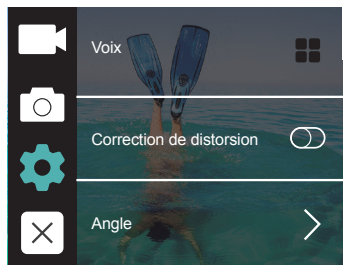
### 12. Effets spéciaux: Couleur, Noir et blanc, Tan

Le réglage par défaut est de Couleur.

### 13. Qualité d'image: Haut qualité, Standard, Économie

Le réglage par défaut est Haut qualité.

## REGLAGE DU SYSTEME



### 1. Voix: Volume, Son bouton, Touch tone, Ton de départ

Vous pouvez régler le volume de la caméra et activer / désactiver le son bouton,, le touch tone ou le ton de départ.

### 2. Correction de distorsion: ON / OFF

Le réglage par défaut est OFF.

En activant correction de distorsion, il est capable de corriger la distorsion de l'image.

### 3. Angle: 170°, 140°, 110°, 70°

Le réglage par défaut est de 170°.

L'angle signifie la quantité de scène (mesurée en degrés) pouvant être capturée à travers l'objectif de la caméra. L'angle super-large capture la plus grande quantité de la scène, tandis que l'angle étroit en capture le moins.

### 4. Mode plongée: ON / OFF

Le réglage par défaut est OFF.

En activant le mode plongée, il est capable de compenser le manque de lumière rouge dans les scènes sous-marines. Le mode de plongée est conçu pour les eaux bleues et tropicales, avec une utilisation optimale entre 10 et 20 mètres.

### 5. WDR: ON / OFF

Le réglage par défaut est OFF.

WDR conserve un niveau de détail plus élevé dans les zones sombres et lumineuses d'une image. Le résultat est une photo correctement exposée pour ces deux extrêmes. Le présent réglage est particulièrement utile pour les scènes figurant dans la liste noire ou comportant des grandes régions lumineuses et un premier plan sombre. WDR est uniquement disponible en mode de vidéo.

### 6. Arrêt automatique: Off, 1 Min, 3 Min, 5 Min, 10 Min

Le réglage par défaut est OFF.

Mettre votre V50X hors tension après une période d'inactivité pour économiser la vie de la batterie.

### 7. Sommeil d'écran: Off, 30 Sec, 1 Min, 3 Min

Le réglage par défaut est de 1 Min.

Mettre l'écran hors tension après une période d'inactivité pour économiser la vie de la batterie. Pour rallumer l'écran, appuyer sur n'importe quel bouton de la caméra sport.

### 8. Langues: English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português

Le réglage par défaut est Anglais.

### 9. Format de date: AAAA/MM/JJ, MM/JJ/AAAA, DD/MM/AAAA

Le réglage par défaut est de JJ/MM/AAAA.

### 10. Date: MM/JJ/AAAA

Vous pouvez définir la date de la caméra sport.

### 11. Le temps: HH/MM

Vous pouvez définir l'heure de la caméra sport.

### 12. OSD: OFF, Date / heure, date

Le réglage par défaut est Date / heure.

Si vous sélectionnez Date / heure, la caméra ajoute la Date / heure dans les vidéos et photos que vous avez pris.

### 13. Source de lumière fréquence: 50Hz, 60Hz

Le réglage par défaut est de 50Hz.

### 14. Formater la carte mémoire

Pour maintenir votre carte micro SD en bon état, la reformater régulièrement. Supprimer tous les contenus lors de reformatage, assurer de décharger d'abord les photos et les vidéos.

Pour reformater votre carte, saisir les réglages du système, faire défiler les options pour localiser et appuyer sur «Formater la carte», puis sur «Confirmer».

### 15. Réinitialisation d'usine: Réinitialiser par défaut? Annuler / confirmer

Cette option réinitialise tous les réglages à leurs valeurs par défaut.

### 16. A propos de: Modèle / SoftVersion

Vous pouvez vérifier le modèle et la softversion de votre Vista 5.

## CONNEXION A L'APPLICATION ROADCAM

L'application Roadcam vous permet de contrôler votre caméra sport à distance à l'aide d'un smartphone ou d'une tablette. Les fonctionnalités concernent le contrôle complet de la caméra, l'aperçu en direct, la lecture, le téléchargement et le partage de contenu.

1. Télécharger l'application Roadcam à partir de Google Play ou de l'Apple Store.
  2. Activer la caméra, maintenir le bouton haut enfoncé durant 3 secondes pour activer le Wi-Fi.
  3. Activer le Wi-Fi de votre téléphone, connecter au SSID Wi-Fi: 'DragonTouch\_Vista\_7DAB'.
  4. Entrer le mot de passe: 1234567890.
  5. Activer l'application Roadcam. Appuyer sur 'Ajouter un enregistreur'.
- Vous vous connectez à l'application Roadcam avec succès.

## DÉCHARGEMENT DE VOTRE CONTENU

### DÉCHARGEMENT DE VOTRE CONTENU SUR UN ORDINATEUR

Pour lire vos vidéos et vos photos sur un ordinateur, vous devez d'abord transférer ces fichiers sur un ordinateur. Le transfert libère également de l'espace sur votre carte micro

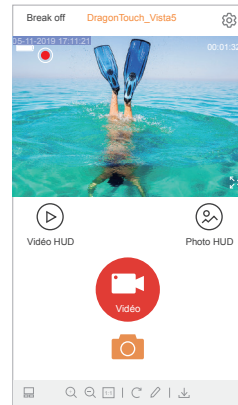
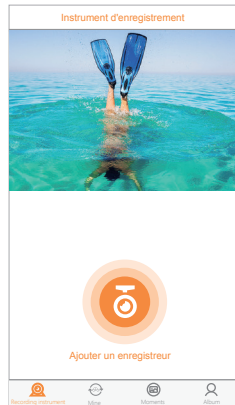
SD pour le nouveau contenu.

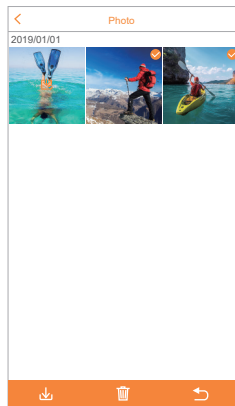
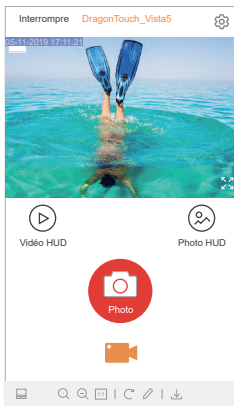
Pour transférer des fichiers sur un ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte (vendu séparément) et de l'explorateur de fichiers de votre ordinateur, connectez le lecteur de carte à l'ordinateur, puis insérez la carte micro SD. Vous pouvez ensuite transférer des fichiers sur votre ordinateur ou supprimer des fichiers sélectionnés sur votre carte. Vous pouvez également décharger des fichiers sur un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

## DECHARGEMENT DE VOTRE CONTENU

### DECHARGEMENT DE VOTRE CONTENU SUR UN SMARTPHONE OU SUR UNE TABLETTE

1. Connecter à l'application Roadcam.
2. Activer l'application Roadcam. Appuyer sur «Ajouter un enregistreur».
3. Appuyer sur l'icône «Photo HD».
4. En appuyant sur n'importe quel fichier pendant 3 secondes, vous pouvez ainsi sélectionner plusieurs fichiers.
5. En appuyant sur ⬇, vous téléchargez les fichiers avec succès sur votre téléphone.





## LECTURE DE VOTRE CONTENU

Vous pouvez lire votre contenu sur l'écran LCD de la caméra sport, sur votre ordinateur, sur votre téléviseur ou sur votre smartphone / tablette.




Vous pouvez également lire le contenu en insérant directement la carte micro SD dans un périphérique, tel qu'un ordinateur ou un téléviseur compatible. Avec cette méthode, la résolution de lecture dépend de la résolution de l'appareil et de sa capacité à lire cette résolution.

## VISUALISATION DE VIDÉOS ET DE PHOTOS SUR VOTRE VISTA 5

1. Appuyer sur le bouton et maintenir l'état enfoncé durant 3 secondes ou appuyer sur l'icône du fichier pour passer en mode de lecture. Si votre carte micro SD contient beaucoup des informations, son chargement peut prendre quelques minutes.
2. Appuyer sur n'importe quel fichier de vidéo ou de photo.
3. Appuyer sur l'icône Avant ou Arrière pour lire les fichiers de vidéo ou de photo.

## SUPPRESSION DE VIDÉOS ET DE PHOTOS SUR VOTRE VISTA 5

### Supprimer des vidéos et des photos avec l'écran tactile:

1. Appuyer sur l'icône  du fichier pour passer en mode de lecture. Si votre carte microSD contient beaucoup des informations, son chargement peut prendre quelques minutes.
2. Appuyer sur  et sur le fichier de vidéo ou de photo que vous souhaitez de supprimer.
3. En appuyant sur , l'écran affiche «Etes-vous sûr de supprimer des fichiers? Annuler / Confirmer ».
4. En appuyant sur «Confirmer», le fichier sélectionné sera supprimé.

### Supprimer des vidéos et des photos avec boutons:

1. Appuyer sur le bouton et maintenir l'état enfoncé durant 3 secondes ou appuyer sur l'icône du fichier pour passer en mode de lecture. Si votre carte microSD contient beaucoup des informations, son chargement peut prendre quelques minutes.
2. Appuyer plusieurs fois sur le bouton bas pour localiser le fichier que vous souhaitez de supprimer. Appuyer sur le déclencheur. Ensuite, maintenir le déclencheur enfoncé durant 3 secondes. L'écran affiche «Etes-vous sûr de supprimer des fichiers? Annuler / Confirmer ».
3. Press down button then shutter button. En appuyant sur le bouton bas et puis sur le déclencheur, le fichier sélectionné sera supprimé.

## REFORMATION DE VOTRE CARTE MICROSD

Pour maintenir votre carte microSD en bon état, la reformater régulièrement. Supprimer tous les contenus lors de reformatage, assurer de décharger d'abord les photos et les vidéos.

1. Mettre Vista 5 sous tension.
2. Entrer dans les réglages du système.
3. Pour reformater votre carte, saisir les réglages du système, faire défiler les options pour localiser et appuyer sur «Formater la carte», puis sur «Confirmer».
4. Appuyer sur «Confirmer ». Et puis formater votre carte micro SD avec succès.

## ENTRETIEN DE VOTRE CAMÉRA

Suivez ces instructions pour obtenir les meilleures performances de votre appareil photo:

1. Pour une performance audio optimale, secouez la caméra ou soufflez sur le micro pour enlever les débris des orifices du microphone.
2. Pour nettoyer l'objectif, essuyez-le avec un chiffon doux et non pelucheux. Ne pas insérer d'objets étrangers autour de l'objectif.
3. Ne touchez pas l'objectif avec les doigts.
4. Gardez l'appareil photo à l'écart des chutes et des bosses, ce qui pourrait endommager les pièces internes.
5. Éloignez l'appareil photo des températures élevées et du soleil intense pour éviter de l'endommager.

## MAXIMISER LA VIE DE LA BATTERIE

Si la batterie atteint 0% pendant l'enregistrement, l'appareil enregistre le fichier et s'éteint. Pour optimiser la durée de vie de la batterie, suivez ces directives lorsque cela est possible:

- Désactivez les connexions sans fil.
- Capturez des vidéos à des taux de trame et des résolutions plus faibles.
- Utilisez le paramètre Écran de veille.

## STOCKAGE ET MANIPULATION DES PILES

La caméra sport contient des composants sensibles, notamment la batterie. Évitez d'exposer votre caméra sport à des températures très froides ou très chaudes. Des conditions de température basse ou élevée peuvent raccourcir temporairement la durée de vie de la batterie ou causer la caméra sport temporairement cesser de fonctionner correctement. Évitez les changements brusques de température ou d'humidité lors de l'utilisation de la caméra sport, car la condensation peut se former sur ou dans la caméra sport.

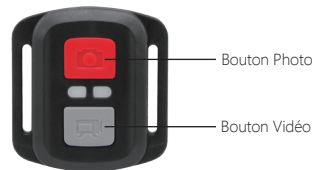
Ne séchez pas la caméra sport ou la batterie avec une source de chaleur externe telle qu'un four à micro-ondes ou un sèche-cheveux. Les dommages à la caméra sport ou à la batterie causés par le contact avec le liquide à l'intérieur de la caméra sport ne sont pas couverts par la garantie.

Ne rangez pas votre batterie avec des objets métalliques, tels que des pièces de monnaie, des clés ou des colliers. Si les bornes de la batterie entrent en contact avec des objets métalliques, cela peut provoquer un incendie.

Ne modifiez pas la caméra sans autorisation. Cela pourrait compromettre la sécurité, la conformité réglementaire, les performances et annuler la garantie.

**ADVERTENCIA:** Ne laissez pas tomber, ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer, perforer, déchiqueter, micro-ondes, incinérer ou peindre l'appareil photo ou la batterie. N'insérez pas d'objets étrangers dans l'ouverture de la batterie de l'appareil photo. N'utilisez ni l'appareil photo ni la batterie si elle a été endommagée, par exemple si elle est fissurée, perforée ou endommagée par l'eau. Le démontage ou la perforation de la batterie peut provoquer une explosion ou un incendie.

## TÉLÉCOMMANDE



Résiste seulement aux éclaboussures, pas à l'eau

## VIDÉO

Pour enregistrer une Vidéo, vérifiez que la caméra est en mode Vidéo.

### Pour commencer un enregistrement:

Appuyez sur le Bouton Gris vidéo. La caméra émettra un bip et la lumière de la caméra clignotera pendant l'enregistrement.

### Pour arrêter l'enregistrement:

Appuyez de nouveau sur le Bouton Vidéo Gris. La caméra émettra un bip et la lumière de la caméra arrêtera de clignoter lors de l'enregistrement.

### PHOTO

Pour capturer une image, vérifiez que la caméra est en Mode Photo.

### Pour prendre une photo:

Appuyez sur le Bouton Rouge Photo. La caméra émettra un son de déclencheur photo.

### Remplacement de Batterie CR2032 pour Télécommande Caméra d'Action AKASO

1. Utilisez un tournevis de type Phillips 1.8mm pour retirer les 4 vis au dos du couvercle de la télécommande, vous permettant ainsi de l'ouvrir.

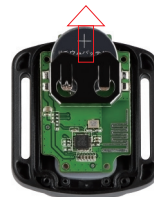


2. Retirez 4 vis supplémentaire sur la carte PCB.



3. Soulevez la carte PCB, faite coulisser la batterie à l'extérieur, comme montré sur l'image.

**Remarque:** Ne PAS faite pivoter la carte PCB afin d'éviter de renverser les fonctions des boutons caméra et vidéo.



4. Installez la nouvelle batterie, en gardant le pole "+" tourné vers le haut.

5. Réinstallez toutes les 4 vis dans la carte PCB.



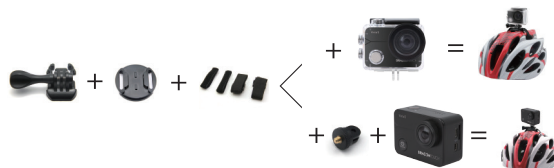
6. Setzen Sie alle 4 Schrauben wieder in die Abdeckung ein.

### MONTAGE DE VOTRE CAMERA

Fixez votre caméra sport aux casques, au matériel et aux équipements.





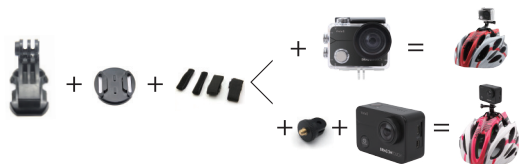


## CONTACTEZ NOUS

Pour tout problème avec les produits Dragon Touch, n'hésitez pas à nous contacter, nous vous répondrons dans les 24 heures.

Adresse E-mail: [cs@dragontouch.com](mailto:cs@dragontouch.com)

Site web officiel: [www.dragontouch.com](http://www.dragontouch.com)

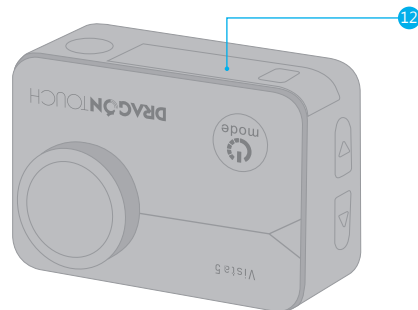
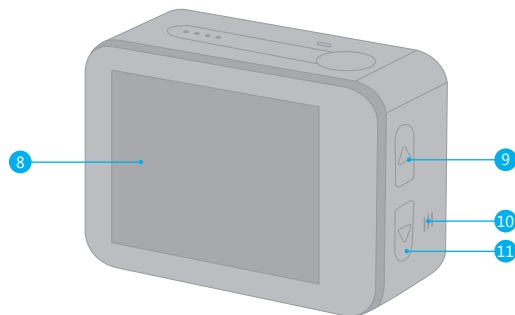
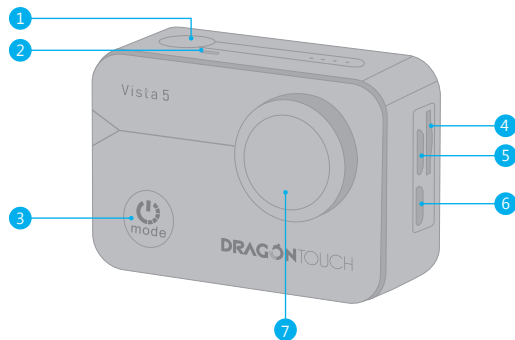


**CONTENUTO**

---

|   |     |
|---|-----|
| La tua Vista 5                                  | 110 |
| Iniziare  | 111 |
| Panoramica del Modi                             | 112 |
| Personalizzando la tua Vista 5                  | 118 |
| Connessione All'app Roadcam                     | 126 |
| Scaricare Il tuo Contenuto                      | 127 |
| Riproduzione dei Tuoi Contenuti                 | 128 |
| Cancellazione di Video e Foto Sulla tua Vista 5 | 129 |
| Riformatura Della Scheda MicroSD                | 129 |
| Manutenzione Della Fotocamera                   | 130 |
| Massimizzare la Vita Della Batteria             | 130 |
| Stoccaggio e Manipolazione Della Batteria       | 130 |
| A Distanza                                      | 131 |
| Montaggio Della Telecamera                      | 133 |
| Contatti  | 135 |

---



- |                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1. Pulsante di Scatto / Selezione    | 7. Lente                 |
| 2. Indicatore                        | 8. Touch Screen          |
| 3. Pulsante di Accensione / Modalità | 9. Pulsante Su           |
| 4. Slot microSD                      | 10. Altoparlante         |
| 5. Porto Micro HDMI                  | 11. Pulsante Giù         |
| 6. Micro USB                         | 12. Porta della batteria |

**Nota:** La fotocamera non registra il suono quando è nella custodia impermeabile.

## INIZIARE

Benvenuti nella nuova Vista 5. Per acquisire video e foto, è necessaria una scheda microSD (venduta separatamente).

## SCHEDA MICROSD

Utilizzare schede di memoria di marca che soddisfano questi requisiti:

- MicroSD, MicroSDHC o MicroSDXC
- Classificazione di Classe 10 o UHS-I
- Capacità fino a 64GB 100 MB/s

#### Nota:

1. Si prega di formattare la scheda microSD prima in questa fotocamera prima dell'uso.  
Per mantenere in buone condizioni la scheda microSD, riformattarla regolarmente.  
La riformattazione cancella tutti i tuoi contenuti, quindi assicurati di scaricare prima le tue foto e i tuoi video.
2. La scheda microSD di formato FAT32 interrompe la registrazione quando la memoria di ciascun file supera i 4GB e inizia a registrare di nuovo su un nuovo file.

## ACCENSIONE + SPENTO

#### Per accendere:

Tenere premuto il pulsante Modalità per tre secondi. La fotocamera emette un segnale acustico mentre la spia di stato della videocamera è accesa. Quando le informazioni vengono visualizzate sul display LCD o sullo schermo di stato della fotocamera, la fotocamera è accesa.

#### Per spegnere:

Premere e tenere premuto il pulsante Mode per tre secondi. La fotocamera emette un segnale acustico mentre la spia di stato della fotocamera è spenta.

## MODALITÀ DI COMMUTAZIONE

#### Per cambiare modalità:

Premere il pulsante Modalità dopo aver acceso la fotocamera, è possibile cambiare la modalità.

#### Per uscire dalla modalità:

Premi il pulsante Modalità per uscire dalla modalità.

## ACCENDERE / SPEGNERE il Wi-Fi

#### Per attivare il Wi-Fi:

Accendi la fotocamera, premi e tieni premuto il Pulsante Su per tre secondi per accendere il Wi-Fi.

#### Per disattivare il Wi-Fi:

Premi il Pulsante Su per spegnere il Wi-Fi.

**Nota:** La fotocamera non registra il suono quando è nella custodia impermeabile.

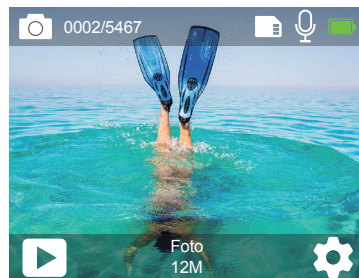
## PANORAMICA DEL MODI

Ci sono 9 modalità: Foto, Autoscatto, Foto di Scoppio, Time Lapse, Video, Rallentatore, Time Lapse Video, Foto Ferma e Modalità di Guida.



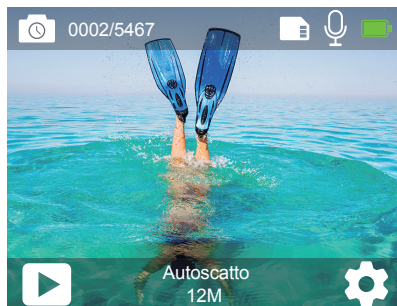
## MODALITÀ FOTO

In modalità Foto, premere il Pulsante di Scatto, la fotocamera scatta una foto.



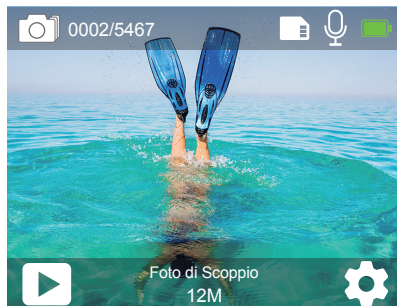
## MODALITÀ AUTOSCATTO

Nella modalità Autoscatto, premere il Pulsante OK per scattare una foto autoscatto.



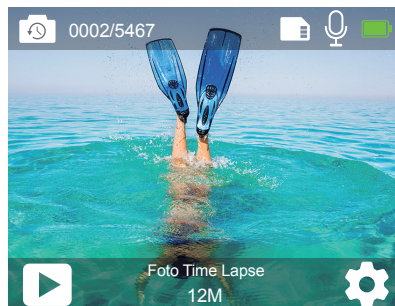
## MODALITÀ FOTO DI SCOPPIO

Nella modalità Foto di Scoppio, premere il Pulsante di Scatto, la fotocamera scatta 3 foto al secondo, 5 foto al secondo o 10 foto al secondo.



## MODALITÀ FOTO TIME LAPSE

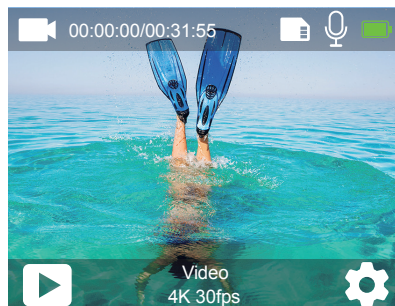
Nella modalità Foto Time Lapse, premere il Pulsante di Scatto, la fotocamera scatta una serie di foto a intervalli 3s / 5s / 10s.



## MODALITÀ VIDEO

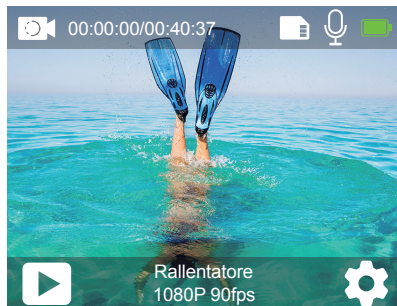
La modalità video è la modalità predefinita quando si accende la fotocamera.

In modalità video, premere il Pulsante di Scatto, la videocamera inizia a registrare il video. Premere il Pulsante di Scatto per interrompere la registrazione del video.



## MODALITÀ RALLENTATORE

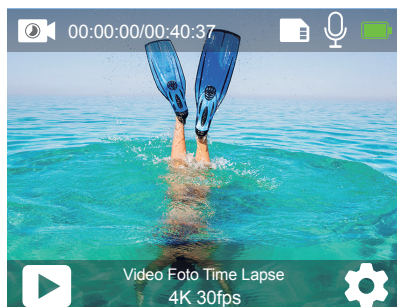
In modalità Rallentatore, premere il Pulsante di Scatto, la fotocamera registra il video al rallentatore.



## MODALITÀ VIDEO TIME LAPSE

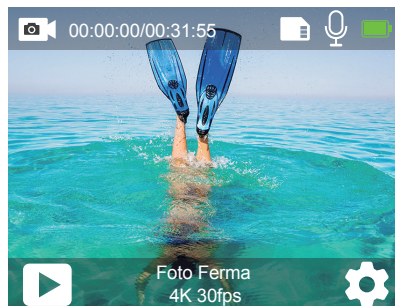
Nella modalità Video Time Lapse, premere il Pulsante di Scatto, la fotocamera registra il video da fotogrammi catturati a intervalli specifici.

Il video Time Lapse viene catturato senza audio.



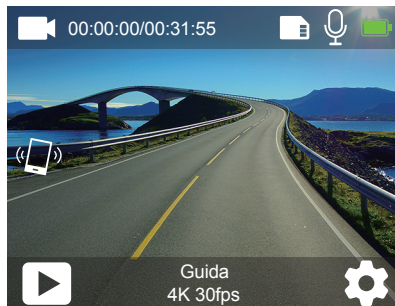
## MODALITÀ FOTO FERMA

Nella modalità Foto Ferma, la fotocamera scatta una foto ogni 3 secondi / 5 secondi / 10 secondi / 30 secondi automaticamente durante la registrazione video.



## MODALITÀ DI GUIDA

In modalità guida, connetti la fotocamera con l'accendisigari dell'auto, la fotocamera si accende automaticamente se si avvia l'auto e si spegne se si ferma la macchina.



## IMPOSTAZIONE VIDEO



Tocca qui

**1. Risoluzione:** 4K 30fps, 2.7K 30fps, 2K 60fps, 2K 30fps, 1080P 90fps, 1080P 60fps, 1080P 30fps, 720P 120fps, 720P 60fps, 720P 30fps

Impostazione predefinita è 4K 30fps.

**2. Stabilizzazione dell'immagine:** ON / OFF

Impostazione predefinita è OFF.

**3. Codifica Video:** H.264, H.265

Un codec video è un circuito o un software elettronico che comprime o decompime i video digitali. Converte i video non compressi in un formato compresso o viceversa. Secondo numerosi studi, HEVC, High Efficiency Video Coding (H.265) dovrebbe offrire una compressione fino al 50% migliore rispetto a H.264 nelle applicazioni video on demand (VOD), il che significa una migliore qualità a metà della velocità in bit. Nella codifica live, che ovviamente deve essere eseguita in tempo reale, le aspettative iniziali sono una riduzione della larghezza di banda del 35% a livelli di qualità simili. In alternativa, HEVC può anche abilitare filmati con risoluzione maggiore, 2K o 4K. Inoltre, la codifica di contenuti SD e HD esistenti con HEVC anziché H.264 contribuirà a ridurre i costi e / o la possibilità di trasmettere video di qualità più elevata a connessioni a bit rate più basse.

**4. Rallentatore:** 1080P 90fps, 720P 120fps

Impostazione predefinita è 1080P 90fps.

Il rallentatore è un effetto nella realizzazione di un film in cui il tempo sembra essere rallentato.

**Nota:** Se si desidera registrare video al rallentatore, disattivare innanzitutto la stabilizzazione dell'immagine.

**5. Foto Ferma:** 4K 30fps

Impostazione predefinita è 4K 30fps.

**6. Tempo di Foto Ferma:** 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Impostazione predefinita è 3 Sec.

In still photo mode, the camera takes a photo every 3 Sec / 5 Sec / 10 Sec / 30 Sec automatically during video recording.

**7. Intervallo di Time Lapse:** 0.2Sec, 0.3Sec, 0.5Sec, 1Sec, 2Sec, 5Sec, 10Sec, 30Sec, 1Min

Impostazione predefinita è 0.5 Sec.

Video Time Lapse crea video da frame catturati a intervalli specifici. Questa opzione ti consente di catturare un evento time lapse e visualizzarlo o condividerlo immediatamente come video. Time Lapse Il video viene catturato senza audio.

**Per esempio:** Se si seleziona 4K/30FPS e 2 secondi, è necessario registrare 60 secondi, quindi puoi ottenere 1 secondo video per 4K/30FPS.

**8. Tempo di registrazione loop:** Off, 3 Min., 5 Min, 7 Min

Impostazione predefinita è OFF.

La registrazione in loop consente alla fotocamera di sovrascrivere i vecchi file con i nuovi file. Quando la scheda di memoria è piena, la fotocamera eliminerà il primo file video per fare spazio all'ultimo file. Ad esempio, se l'impostazione per la registrazione in loop è "1 minuto", la videocamera creerà un videoclip di 1 minuto di lunghezza e un videoclip di 1 minuto verrà eliminato quando la videocamera avrà bisogno di più memoria.

### 9. Registrazione Audio: ON / OFF

Impostazione predefinita è ON.

Disattiva la registrazione audio, la fotocamera non registra l'audio quando si registra un video.

### 10. Valore di Esposizione: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Impostazione predefinita è 0.

Per impostazione predefinita, la fotocamera utilizza l'intera immagine per determinare il livello di esposizione appropriato. Tuttavia, l'esposizione consente di selezionare un'area che si desidera assegnare alla fotocamera la priorità per determinare l'esposizione. Questa impostazione è particolarmente utile negli scatti in cui una regione importante potrebbe essere sovraesposta o sottoesposta.

### 11. ISO: Auto, 100, 200, 400, 800

Impostazione predefinita è Auto.

ISO determina la sensibilità della fotocamera alla luce e crea un compromesso tra luminosità e rumore dell'immagine risultante. Il rumore dell'immagine si riferisce al grado di granulosità nell'immagine.

In condizioni di scarsa illuminazione, valori ISO più elevati producono immagini più luminose, ma con un maggiore rumore dell'immagine. Valori più bassi producono un rumore dell'immagine più basso, ma immagini più scure. Quando si modifica questa impostazione, il display LCD mostra immediatamente l'effetto sull'immagine.

### 12. Bilanciamento del Bianco: Auto, Tungsteno, Fluorescente, Luce Diurna, Nuvoloso, Alba

Impostazione predefinita è Auto.

Il bilanciamento del bianco consente di regolare la temperatura del colore di video e foto per ottimizzare le condizioni di luce fredda o calda. Quando si modifica questa impostazione, il display LCD mostra immediatamente l'effetto sull'immagine.

### 13. Metro: Centro, Media, Spot

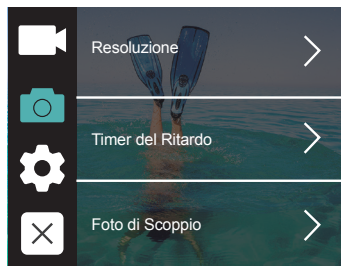
Impostazione predefinita è Media.

Nella fotografia, la modalità di misurazione si riferisce al modo in cui una fotocamera determina l'esposizione. Le telecamere generalmente consentono all'utente di selezionare tra modalità di misurazione centrale, media o spot. Le diverse modalità di misurazione consentono all'utente di selezionare quella più appropriata da utilizzare in una varietà di condizioni di illuminazione.

### 14. Colore: Naturale, Bianco e Nero, Seppia

Impostazione predefinita è Naturale.

## IMPOSTAZIONE FOTO



#### 1. Risoluzione: 12M, 8M, 5M, 3M

Impostazione predefinita è 12M.

#### 2. Autoscatto: 1 Sec, 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Impostazione predefinita è 3 Sec.

Un autoscatto dà un ritardo tra la pressione del pulsante di scatto e l'accensione del scatto. È più comunemente usato per consentire ai fotografi di scattare una foto di se stessi (spesso con la famiglia).



### 3. Foto di Scoppio: 3shots / 1s, 5shots / 1s, 10shots / 1s

Impostazione predefinita è 3shots / 1s.

Scoppio acquisisce fino a 30 foto in 8 secondi, quindi è perfetto per catturare attività in rapido movimento.

### 4. Foto Time Lapse: 3 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec, 1 Min

Impostazione predefinita è 3 Sec.

Foto Time Lapse acquisisce una serie di foto a intervalli specificati. Usa questa modalità per catturare foto di qualsiasi attività, quindi scegli le migliori in seguito.

### 5. Scena: Auto, Pittura Leggera

Impostazione predefinita è Auto.

### 6. Valore di Esposizione: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

Impostazione predefinita è 0.

Per impostazione predefinita, la fotocamera utilizza l'intera immagine per determinare il livello di esposizione appropriato. Tuttavia, l'esposizione consente di selezionare un'area che si desidera assegnare alla fotocamera la priorità per determinare l'esposizione. Questa impostazione è particolarmente utile negli scatti in cui una regione importante potrebbe essere sovraesposta o sottoesposta.

Quando si modifica questa impostazione, il display LCD mostra immediatamente l'effetto sull'immagine. Se cambi modalità, la fotocamera ritorna a utilizzare l'intera scena per determinare il livello corretto di esposizione.

### 7. Tempo di Esposizione: Auto, 2 Sec, 5 Sec, 10 Sec, 30 Sec

Impostazione predefinita è Auto.

Il tempo di esposizione, rispettivamente periodo di esposizione, indica l'intervallo di tempo per il quale il film di una fotocamera tradizionale o un sensore di una moderna fotocamera digitale viene effettivamente esposto alla luce in modo da registrare un'immagine.

### 8. ISO: Auto, 400, 800, 1600, 3200

Impostazione predefinita è Auto.

ISO determina la sensibilità della fotocamera alla luce e crea un compromesso tra luminosità e rumore dell'immagine risultante. Il rumore dell'immagine si riferisce al grado di granulosità nell'immagine.

In condizioni di scarsa illuminazione, valori ISO più elevati producono immagini più luminose, ma con un maggiore rumore dell'immagine. Valori più bassi producono un rumore dell'immagine più basso, ma immagini più scure. Quando si modifica questa impostazione, il display LCD mostra immediatamente l'effetto sull'immagine.

### 9. White Balance: Auto, Tungsteno, Fluorescente, Luce Diurna, Nuvoloso, Alba

Impostazione predefinita è Auto.

Il bilanciamento del bianco consente di regolare la temperatura del colore di video e foto per ottimizzare le condizioni di luce fredda o calda. Quando si modifica questa impostazione, il display LCD mostra immediatamente l'effetto sull'immagine.

### 10. Metro: Centro, Media, Spot Impostazione predefinita è Media.

Nella fotografia, la modalità di misurazione si riferisce al modo in cui una fotocamera determina l'esposizione. Le telecamere generalmente consentono all'utente di selezionare tra modalità di misurazione centrale, media o spot. Le diverse modalità di misurazione consentono all'utente di selezionare quella più appropriata da utilizzare in una varietà di condizioni di illuminazione.

### 11. Nitidezza: Forte, Normale, Morbido

Impostazione predefinita è Normale.

La nitidezza controlla la qualità dei dettagli catturati nelle riprese video o nelle foto.

Quando modifichi questa impostazione, il display touch mostra immediatamente l'effetto sull'immagine.

### 12. Colore: Naturale, Bianco e Nero, Seppia

Impostazione predefinita è Naturale.

### 13. Qualità Fotografica: Bene, Normale, Economia

Impostazione predefinita è Bene.

## IMPOSTAZIONI DI SISTEMA



### 1. Suoni: Volume, Tono Tasti, Tono Tocco, Tono Avvio

È possibile regolare il volume della fotocamera e attivare / disattivare i toni dei tasti, il tono del tocco o il tono di avvio.

### 2. Calibrazione di distorsione: ON / OFF

Impostazione predefinita è OFF.

Attiva la calibrazione della distorsione, può correggere la distorsione dell'immagine.

### 3. Angolo: 170°, 140°, 110°, 70°

Impostazione predefinita è 170°.

L'angolo si riferisce a quanto della scena (misurata in gradi) può essere catturata attraverso l'obiettivo della fotocamera. Super Grandangolo cattura la quantità maggiore della scena, mentre l'angolo stretto cattura il minimo.

### 4. Modalità di Immersione: ON / OFF Impostazione predefinita è OFF.

Attiva la modalità di immersione, può compensare la mancanza di luce rossa nelle scene subacquee. La modalità Immersione è progettata per l'uso in acqua tropicale e blu, ottimizzata per l'uso tra 10 e 80 piedi.

### 5. WDR: ON / OFF

Impostazione predefinita è OFF.

Wide Dynamic Range (WDR) mantiene un livello maggiore di dettaglio nelle aree scure e luminose di un'immagine. Il risultato è una foto correttamente esposta per entrambi questi estremi. Questa impostazione è particolarmente utile per le scene che sono in backlist o che hanno ampie regioni luminose e un primo piano scuro. WDR è disponibile solo in modalità Video.

### 6. Spegnimento Automatico: Off, 1 Min, 3 Min, 5 Min, 10 Min

Impostazione predefinita è OFF.

Spegne Vista5 dopo un periodo di inattività per risparmiare la durata della batteria.

### 7. Salvascermo: Off, 30 Sec, 1 Min, 3 Min

Impostazione predefinita è 1 Min.

Turns off the display after a period of inactivity to save battery life. To turn on the display again, press any button on the camera.

### 8. Linguaggio: English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português

Impostazione predefinita è English.

### 9. Formato Data: YYYY/MM/DD, MM/DD/YYYY, DD/MM/YYYY

Impostazione predefinita è MM/DD/YYYY.

### 10. Impostare Data: MM/DD/YYYY

È possibile impostare la data della fotocamera.

### 11. Impostare Tempo: HH/MM

È possibile impostare l'ora della fotocamera.

### 12. Il Timbro della Data: Off, Data & Tempo, Data

Impostazione predefinita è Data & Tempo.

Se si seleziona Data & Tempo, questa fotocamera aggiunge Data & Tempo ai video e alle foto scattate.

### 13. Frequenza di Alimentazione: 50Hz, 60Hz

Impostazione predefinita è 50Hz.

### 14. Formatta la Scheda

Per mantenere in buone condizioni la scheda micro SD, riformattarla regolarmente. La riformattazione cancella tutti i tuoi contenuti, quindi assicurati di scaricare prima le tue foto e i tuoi video.

Per riformattare la tua carta, inserisci Impostazioni di sistema, quindi scorri le opzioni per individuare e tocca "Formatta scheda", quindi tocca "Conferma".

### 15. Reset: Reseta alla fabbrica? Annulla / Conferma

Questa opzione ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

### 16. Su: Modello / Versione

Puoi controllare il modello e la versione di Vista 5.

## CONNESSIONE ALL'APP ROADCAM

L'app Roadcam ti consente di controllare la videocamera da remoto utilizzando uno smartphone o un tablet. Le funzionalità includono il controllo completo della videocamera, l'anteprima dal vivo, la riproduzione, il download e la condivisione di contenuti.

1. Scaricare l'app Roadcam da Google Play o Apple Store.
2. Accendere la fotocamera, premere e tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere il Wi-Fi.
3. Accendi il Wi-Fi del tuo telefono, connettiti al SSID Wi-Fi: "DragonTouch\_Vista5\_7DAB".
4. Immettere la password: 1234567890.
5. Apri l'app Roadcam. Tocca "Aggiungi registratore". Ti colleghi correttamente all'app Roadcam.


## SCARICARE IL TUO CONTENUTO

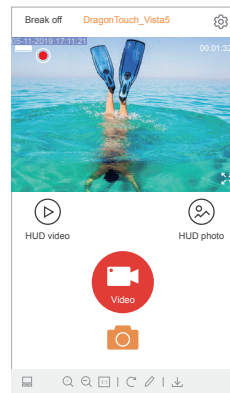
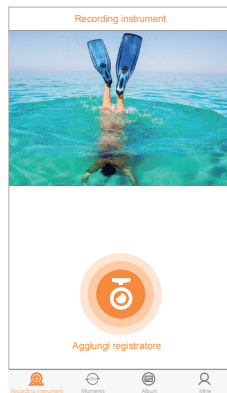
### SCARICARE I TUOI CONTENUTI AD UN COMPUTER

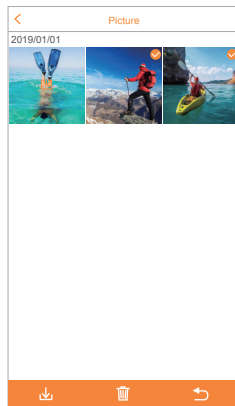
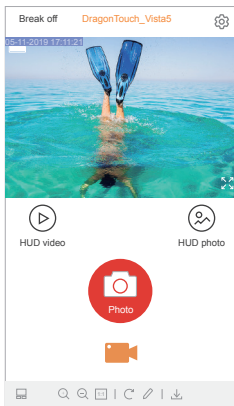
Per riprodurre video e foto su un computer, è necessario innanzitutto trasferire questi file su un computer. Il trasferimento consente inoltre di liberare spazio sulla scheda micro SD per i nuovi contenuti.

Per scaricare i file su un computer utilizzando un lettore di schede (venduto separatamente) e il file explorer del computer, collegare il lettore di schede al computer, quindi inserire la scheda micro SD. È quindi possibile trasferire file sul computer o eliminare i file selezionati sulla scheda. Puoi anche scaricare i file su un computer usando un cavo USB.

### SCARICARE I TUOI CONTENUTI SU SMARTPHONE O TABLET




1. Collegarsi all'app Roadcam..
2. Apri l'app Roadcam. Tocca "Aggiungi registratore". Quindi tocca l'icona al centro dello schermo.
3. Toccare l'icona "Foto HD".
4. Toccare qualsiasi file per 3 secondi. Quindi puoi selezionare molti file.
5. Toccare . Si scaricano i file correttamente sul telefono.





## CANCELLAZIONE DI VIDEO E FOTO SULLA TUA VISTA 5

### Elimina video e foto con il touch screen:

1. Tocca l'icona del file  per accedere alla modalità di riproduzione. Se la tua scheda microSD contiene molti contenuti, potrebbe volerci un minuto per caricarla.
2. Tocca  e tocca il file video o foto che desideri eliminare.
3. Tocca , lo schermo mostra "Sei sicuro di eliminare i file? Annulla / Conferma".
4. Tocca "conferma". Il file selezionato verrà cancellato.

### Elimina video e foto con i pulsanti:

1. Premere e tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accedere alla modalità di riproduzione. Se la tua scheda microSD contiene molti contenuti, potrebbe volerci un minuto per caricarla.
2. Premere il pulsante più volte per individuare il file che si desidera eliminare. Premere il pulsante di scatto. Quindi premere e tenere premuto il pulsante di scatto per 3 secondi. Lo schermo mostra "Sei sicuro di cancellare i file? Annulla / Conferma".
3. Premere il tasto giù quindi il pulsante di scatto. Il file selezionato verrà cancellato.

## RIPRODUZIONE DEI TUOI CONTENUTI

È possibile riprodurre i contenuti sul display LCD della fotocamera, sul computer, sulla TV o sullo smartphone / tablet.

È inoltre possibile riprodurre il contenuto inserendo la scheda microSD direttamente in un dispositivo, ad esempio un computer o una TV compatibile. Con questo metodo, la risoluzione della riproduzione dipende dalla risoluzione del dispositivo e dalla sua capacità di riprodurre quella risoluzione.

### VISUALIZZAZIONE DI VIDEO E FOTO SULLA TUA VISTA 5

1. Premere e tenere premuto il pulsante per 3 secondi o toccare l'icona del file per accedere alla modalità di riproduzione. Se la tua scheda microSD contiene molti contenuti, potrebbe volerci un minuto per caricarla.
2. Toccare qualsiasi file video o foto.
3. Toccare l'icona Avanti o Indietro per riprodurre file video o foto.

## RIFORMATTURA DELLA SCHEDA MICROSD

Per mantenere in buone condizioni la scheda microSD, riformattarla regolarmente. La riformattazione cancella tutti i tuoi contenuti, quindi assicurati di scaricare prima le tue foto e i tuoi video.

1. Accendi Vista 5.
2. Inserisci le impostazioni di sistema.
3. Scorri lo schermo per individuare e tocca "Formatta scheda", quindi tocca "Conferma".
4. Tocca "Conferma". Quindi si formatta la scheda micro SD con successo.

## MANUTENZIONE DELLA FOTOCAMERA

Segui queste linee guida per ottenere le migliori prestazioni dalla tua fotocamera:

1. Per ottenere prestazioni audio ottimali, scuotere la fotocamera o soffiare sul microfono per rimuovere i detriti dai fori del microfono.
2. Per pulire l'obiettivo, pulirlo con un panno morbido e privo di lanugine. Non inserire oggetti estranei attorno all'obiettivo.
3. Non toccare l'obiettivo con le dita.
4. Tenere la fotocamera lontana da cadute e urti, che potrebbero causare danni alle parti interne.
5. Tenere la fotocamera lontana da alte temperature e forte luce solare per evitare di essere danneggiata.

## MASSIMIZZARE LA VITA DELLA BATTERIA

Se la batteria raggiunge lo 0% durante la registrazione, la fotocamera salva il file e si spegne.

Per ottimizzare la durata della batteria, seguire queste linee guida quando possibile:

- Disattiva le connessioni wireless.
- Cattura video con frame rate e risoluzioni più bassi.
- Usa l'impostazione Screen Saver.

## STOCCAGGIO E MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

La fotocamera contiene componenti sensibili, inclusa la batteria. Evitare di esporre la fotocamera a temperature molto fredde o molto calde. Le condizioni di bassa o alta temperatura possono temporaneamente ridurre la durata della batteria o causare il blocco temporaneo della fotocamera. Evitare forti variazioni di temperatura o umidità durante l'utilizzo della fotocamera, poiché potrebbe formarsi della condensa all'interno o all'interno della fotocamera.

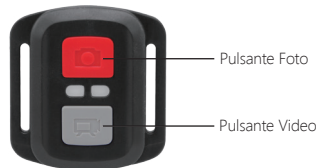
Non asciugare la fotocamera o la batteria con una fonte di calore esterna come un forno a microonde o un asciugacapelli. I danni alla fotocamera o alla batteria causati dal contatto con liquidi all'interno della fotocamera non sono coperti dalla garanzia.

Non conservare la batteria con oggetti metallici, come monete, chiavi o collane. Se i terminali della batteria vengono a contatto con oggetti metallici, ciò potrebbe causare un incendio.

Non apportare modifiche non autorizzate alla fotocamera. Ciò potrebbe compromettere la sicurezza, la conformità alle normative, le prestazioni e potrebbe invalidare la garanzia.

**AVVERTIMENTO:** Non far cadere, smontare, aprire, schiacciare, piegare, deformare, forare, distruggere, forare, incenerire o verniciare la fotocamera o la batteria. Non inserire oggetti estranei nell'apertura della batteria della fotocamera. Non utilizzare la fotocamera o la batteria se è stata danneggiata, ad esempio se incrinata, perforata o danneggiata dall'acqua. Smontare o forare la batteria può causare un'esplosione o un incendio.

## A DISTANZA



Solo a prova di spruzzi d'acqua, non impermeabile.

## VIDEO

Per registrare video, verificare che la fotocamera sia in modalità Video.

### Per iniziare la registrazione:

Premi il pulsante video grigio. La fotocamera emetterà un segnale acustico e la luce della videocamera lampeggerà durante la registrazione.

### Per interrompere la registrazione:

Premi di nuovo il pulsante video grigio. La fotocamera emetterà un segnale acustico e la luce della videocamera smetterà di lampeggiare durante la registrazione.

### FOTO

Per catturare una foto, verificare che la fotocamera sia in modalità Foto.

### Per fare una foto:

Premi il pulsante rosso Foto. La fotocamera emetterà un suono di scatto della fotocamera.

### CR2032 SOSTITUZIONE BATTERIA PER TELECOMANDO VISTA 5

1. Utilizzare un cacciavite a punta Phillips da 1,8 mm per rimuovere le 4 viti sul coperchio posteriore del telecomando, consentendo di aprirlo.



2. Rimuovere altre 4 viti sulla scheda PCB.

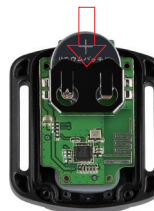


3. Sollevare la scheda PCB e sfilare la batteria, come mostrato in figura.

**Nota:** Non ruotare la scheda PCB per evitare di invertire le funzioni della fotocamera e dei pulsanti video.



4. Installare la nuova batteria, mantenendo il polo "+" rivolto verso l'alto.
5. Rimontare tutte e 4 le viti sulla scheda PCB.

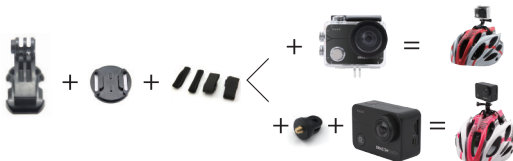
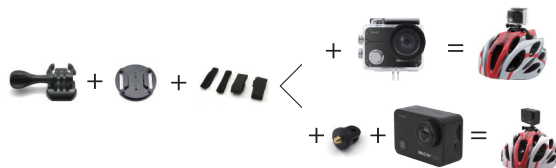


6. Rimontare tutte e 4 le viti nel coperchio.

### MONTAGGIO DELLA TELECAMERA

Attacca la tua fotocamera a caschi, attrezzi e attrezzature.





## CONTATTI

Per qualsiasi problema con i prodotti di Dragon Touch, non esitate a contattarci, risponderemo entro 24 ore.

Indirizzo email: [cs@dragontouch.com](mailto:cs@dragontouch.com)

Sito ufficiale: [www.dragontouch.com](http://www.dragontouch.com)

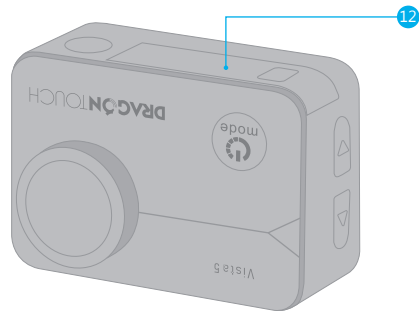
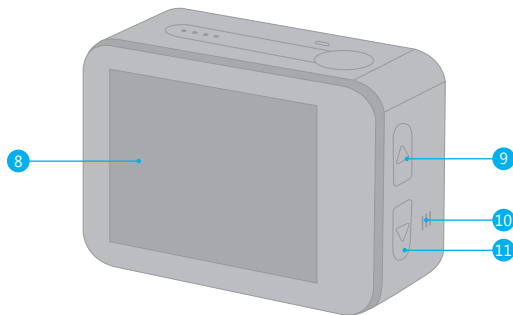
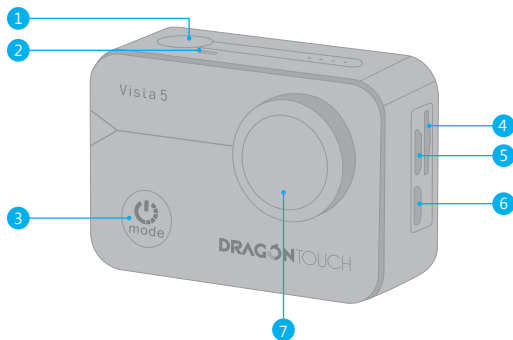
**目次**

---

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 製品一覧                 | 137 |
| はじめに                 | 138 |
| モード機能一覧              | 140 |
| 取扱説明                 | 145 |
| アプリ「Roadcam」に接続する    | 153 |
| データをダウンロードする         | 153 |
| データを再生する             | 155 |
| Vista 5 でビデオ/写真を削除する | 155 |
| SDカードをフォーマットする       | 156 |
| カメラを保護する             | 156 |
| 電池寿命を最大化にする          | 156 |
| バッテリーの保管と取扱方法        | 157 |
| リモコン                 | 158 |
| アクセサリーの取り付け          | 160 |
| アフターサービス             | 162 |

---





1. シャッター/選択ボタン
2. インジケータ
3. 電源/モードボタン
4. Micro SD スロット
5. Micro HDMI ポート
6. Micro USB

7. レンズ
8. タッチスクリーン
9. UPボタン
10. スピーカー
11. Downボタン
12. バッテリーカバー

**ご注意:** 防水ケースに入っていると、カメラは音声を録音できません。

## はじめに

弊社の製品、Vista 5をご支持いただき、誠にありがとうございます。ビデオや写真をキャチャするには、micro SDカード（別売）が必要です。

### MIKROSD カード

これらの要件を満たすブランドのメモ리카ードを使用してください。

- MicroSD, MicroSDHC, または MicroSDXC
- Class 10 または UHS-I Rating
- 最大64GB (FAT32)、100MB/s

## ご注意:

1. 使用する前に、カメラでSDカードをフォーマットしてください。SDカードを良好な状態に保つために、定期的に再フォーマットしてください。再フォーマットすると、すべてのファイルが削除されるので、まず写真やビデオをダウンロードしてください。
2. 各ファイルの保存容量が4GBを超えると、MicroSDカード(FAT32)は記録を停止し、新しいファイルへの記録を再開します。

## 電源オン/オフ

### 電源をオンにする:

電源を切る状態で電源ボタンを3秒間押し続けると電源を入れます。

### 電源をオフにする:

電源を入れる状態で電源ボタンを3秒間押し続けると電源を切ります。

## 切り替えモード

### モードを切り替えるには:

カメラの電源を入れ、モードボタンを押してモードを切り替えます。

### モードを終了するには:

モードボタンを押してモードを終了します。

## Wi-Fiをオン/オフする

### Wi-Fiをオンにする:

カメラの電源を入れ、上ボタンを長押ししてWi-Fiをオンにします。設定設置にWi-Fiをオンにすることもできます。

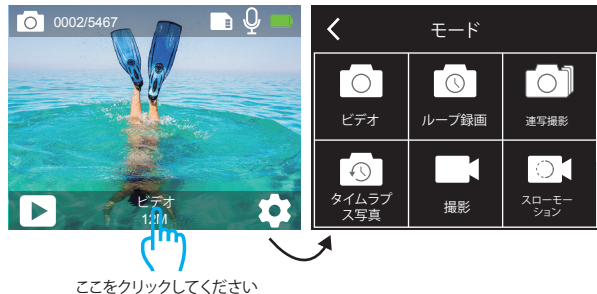
### Wi-Fiをオフにする:

上ボタンを押してWi-Fiをオフにします。

**ご注意:** 防水ケースに入っていると、カメラは音声を録音できません。

## モード機能一覧

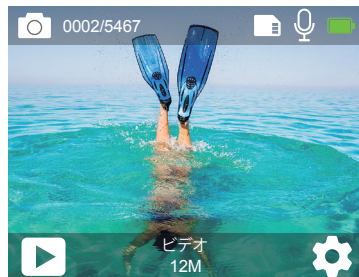
9つのモードがあります: ビデオ、ループ録画、タイムラプス、スローモーション、撮影、セルフタイマーと連写撮影、ダイビングモード



ここをクリックしてください

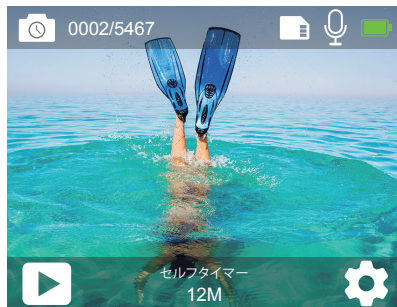
## 撮影モード

撮影モードでは、シャッターボタンを押すと、カメラが写真を撮ります。



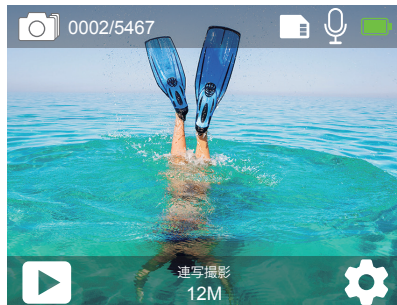
## セルフタイマー

セルフタイマーモードには、OKボタンを押すと、セルフタイマー写真が撮られます。



## 連写撮影

連写撮影モードでは、シャッターボタンを押すと、1秒間に3枚 / 5枚 / 10枚の写真が撮られます。



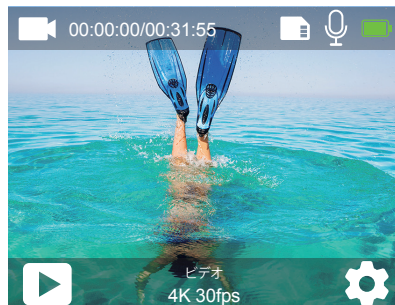
## タイムラプス写真モード

タイムラプス写真モード、シャッターボタンを押すと、カメラは 3秒 / 5秒 / 10秒間隔で数枚の写真を撮影します。



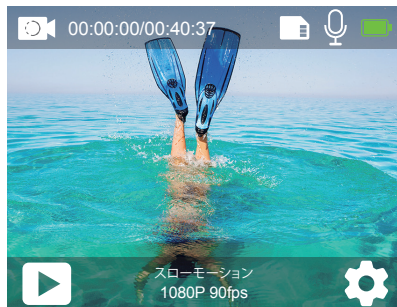
## ビデオモード

ビデオモードは、カメラの電源を入れたときのデフォルトモードです。ビデオモードには、OKボタンを押すと、ビデオの録画を開始します。もう一度OKボタンを押すと録画を停止します。



## スローモーション

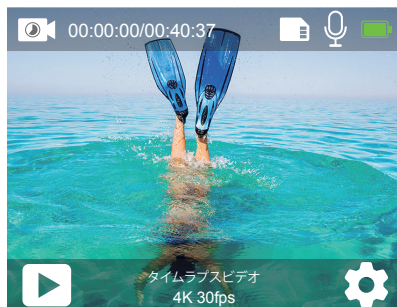
スローモーションモードには、OKボタンを押すと、スローモーションの録画を開始します。



## タイムラプスビデオモード

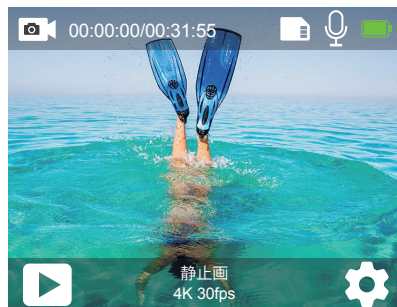
タイムラプスビデオモードで、シャッターボタンを押すと、カメラは特定の間隔でキャプチャされたフレームからビデオを録画します。

タイムラプスビデオは音声なしでキャプチャされます。



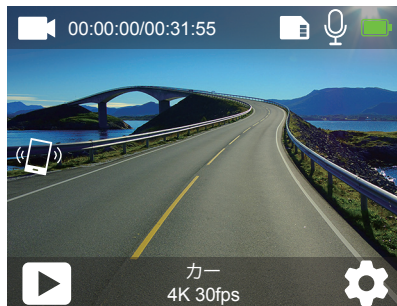
## 静止画モード

静止画モードには、録画中、カメラは3秒 / 5秒 / 10秒 / 30秒ごとに自動的に写真を撮影します。



## カーモード

カーモードでは、カメラと車のシガーライターを接続します。車を起動するとカメラは自動的にオンになり、車を停止するとオフになります。





ここをクリックしてください

**1. 解像度:** 4K 30fps, 2.7K 30fps, 2K 60fps, 2K 30fps, 1080P 90fps, 1080P 60fps, 1080P 30fps, 720P 120fps, 720P 60fps, 720P 30fps  
デフォルト値は4K/30FPSです。

**2. 画像安定化:** オン/オフ  
デフォルト設定はオフになります。

**3. ビデオエンコード:** H.264, H.265  
デフォルト値はH.264です。  
ビデオコーデックは、デジタルビデオを圧縮/圧縮解除する電子回路またはソフトウェアです。非圧縮ビデオを圧縮形式に、またはその逆に変換します。非圧縮ビデオを圧縮形式に変換します。

**4. スロモーション:** 1080P 90fps, 720P 120fps  
デフォルト設定は1080P 90fps です。  
スロモーションは映画制作において効果があり、それによって時間が遅くなるように見えます。スロモーションで録画する場合は、まず画像安定化をオフにしてください。

**5. 録画:** 4K 30fps  
デフォルト設定は4K 30fpsです。

**6. 静止画撮影時間:** 3秒 / 5秒 / 10秒 / 30秒  
デフォルト設定は3秒です。  
静止画モードには、録画しながら、カメラは3秒 / 5秒 / 10秒 / 30秒ごとに自動的に写真を撮影します。

**7. タイムラプスビデオ:** 0.2秒 / 0.3秒 / 0.5秒 / 1秒 / 2秒 / 5秒 / 10秒 / 30秒 / 1秒  
デフォルト設定は0.5秒です。  
タイムラプスビデオは、特定の間隔でキャプチャされたフレームからビデオを作成します。この設定を使用すると、タイムラプスイベントをキャプチャしてすぐにビデオとして表示または共有できます。音声なしでタイムラプスビデオをキャプチャできます。  
2秒を選択すると、1秒間に1つフレームキャプチャするために2秒間録画します。  
**例えば:** 4K/30FPSと2秒を選択した場合、60秒間録画する必要があります。4K/30FPSの場合、1秒のビデオを取得できます。

**8. ループ録画:** オフ / 3分 / 5分 / 7分  
デフォルト設定はオフにします。  
ループ録画により、カメラは古いファイルを新しいファイルで上書きできます。メモリカードがいっぱいになると、カメラは最初のビデオファイルを削除して、最新のファイル用のスペースを確保します。たとえば、ループ録画の設定が「1分」の場合、カメラは1分の長さのビデオクリップを作成し、カメラにさらにメモリが必要になると1分のクリップが削除されます。

**9. 録音する:** オン/オフ  
デフォルト設定はオンになります。  
音声記録をオフにすると、ビデオを記録するときにカメラは音声を記録しません。

**10. 露出補正:** -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

デフォルト設定は0です。

デフォルトでは、カメラは画像全体によって適切な露出レベルを決定します。ただし、露出を選択すると、露出を決定するときにカメラを優先的に露出させる領域を選択できます。この設定は、重要な領域が露出オーバーまたは露出アンダーになる可能性があるショットで特に便利です。

この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐ画像への影響が表示されます。モードを変更すると、カメラは全体のシーンに戻り、正しい露出レベルを決定します。

**11. ISO:** 自動, 100, 200, 400, 800

デフォルト設定は自動になります。

ISOは、カメラの光に対する感度を決定し、明るさとその結果生じる画像ノイズの間でトレードオフします。画像ノイズは、画像の粒状性の程度を表します。

暗い場所では、ISO値を高くすると画像は明るくなりますが、画像のノイズが大きくなります。ISO値を小さくすると画像のノイズが少なくなります。この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐに画像への影響が表示されます。

**12. ホワイトバランス:** 自動 / 晴天 / 阴天 / 白炽灯 / 蛍光灯

デフォルト設定はオートにします。

ホワイトバランスを使用すると、ビデオや写真の色温度を調整して、白いかまたは暖かい照明条件に最適化できます。この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐ画像への影響が表示されます。

**13. 測光モード:** センター / 平均 / スポット

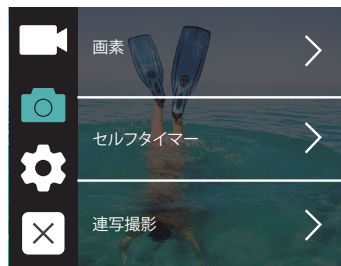
デフォルト設定は平均にします。

撮影には、測光モードはカメラが露出を決定する方法を指します。一般的には、ユーザが中央/平均/スポットなどのモードに選択できます。異なる計量モードにより、ユーザは様々な照明条件での使用に最適なモードを選択することができます。

**14. カラー:** 自然 / ブラック / ホワイト / セピア

デフォルト設定は自然です。

## 画像設定



**1. 画素:** 12M, 8M, 5M, 3M

デフォルト設定は12Mです。

**2. セルフタイマー:** オフ / 3S / 5S / 10S / 20S

デフォルト設定は3秒です。

セルフタイマーは、一定時間が経過すると自動的にシャッターを切る機能です。これは、撮影者自身が被写体になる場合 (通常は家族と一緒にする) に使用されるものが多いです。

**3. 連写撮影:** 3P/S, 5P/S, 10P/S

デフォルト設定は3P/Sにします。

連写撮影には、1秒間に最大10枚の写真をキャプチャするので、動きの速いアクティビティをキャプチャするのに最適です。

**4. タイムラプス写真:** 3秒 / 5秒 / 10秒 / 30秒 / 1分

デフォルト設定は3秒です。

タイムラプス写真は、指定した間隔で一連の写真をキャプチャします。このモードを使用してあらゆる活動の写真を撮影し、後で最適な写真を選択します。

## 5. シーン: オート/ライト

デフォルト設定は自動にします。

## 6. 露出補正: -2, -1.7, -1.5, -1.3, -1, -0.5, -0.3, 0, +0.3, +0.5, +1, +1.3, +1.5, +1.7, +2

デフォルト設定は0です。

デフォルトでは、カメラは画像全体によって適切な露出レベルを決定します。ただし、露出を選択すると、露出を決定するときにカメラを優先的に露出させる領域を選択できます。この設定は、重要な領域が露出オーバーまたは露出アンダーになる可能性があるショットで特に便利です。

この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐ画像への影響が表示されます。モードを変更すると、カメラは全体のシーンに戻り、正しい露出レベルを決定します。

## 7. 露出時間: オート / 2秒 / 5秒 / 10秒 / 30秒

デフォルト設定はオートにします。

露光時間は、画像を記録するため、伝統のカメラフィルムまたは現代のデジタルカメラのセンサの実際の露光の時間間隔を意味します。

## 8. ISO: オート, 400, 800, 1600, 3200

ISO設定はオートになります。

ISOは、カメラの光に対する感度を決定し、明るさとその結果生じる画像ノイズの間でトレードオフします。画像ノイズは、画像の粒状性の程度を表します。

暗い場所では、ISO値を高くすると画像は明るくなりますが、画像のノイズが大きくなります。ISO値を小さくすると画像のノイズが少なくなります。この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐに画像への影響が表示されます。

## 9. ホワイトバランス: 自動 / 晴天 / 阴天 / 白炽灯 / 蛍光灯

デフォルト設定はオートにします。

ホワイトバランスを使用すると、ビデオや写真の色温度を調整して、白いまたは暖かい照明条件に最適化できます。この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐ画像への影響が表示されます。

## 10. 測光モード: センター / 平均 / スポット

デフォルト設定は平均にします。

撮影には、測光モードはカメラが露出を決定する方法を指します。一般的には、ユーザが中央/平均/スポットなどのモードに選択できます。異なる計量モードにより、ユーザは様々な照明条件での使用に最適なモードを選択することができます。

## 11. シャープネス: 強い、ノーマル、柔らかい

デフォルト設定はノーマルです。

シャープネスは、ビデオや写真に取り込まれる詳細の品質を制御します。この設定を変更すると、LCDディスプレイにすぐに画像への影響が表示されます。

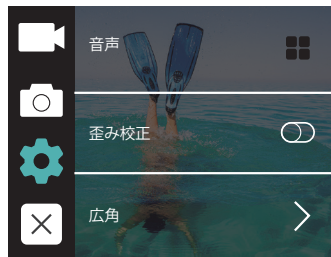
## 12. カラー: 自然 / 黒 & 白

デフォルト設定は自然です。

## 13. 画像品質: 良い / ノーマル / 経済

デフォルト設定は良いです。

## 設定設置



### 1. 音声: 音量 / キートーン / タッチトーン / 起動トーン

カメラの音量を調整したり、キートーン、タッチトーン、または起動トーンのオン / オフを切り替えます。

## 2. 歪み校正: オン / オフ

デフォルト設定はオフにします。

歪み補正をオンにすると、画像の歪みを補正できます。

## 3. 広角: 170°, 140°, 110°, 70°

デフォルト設定は170°です。

広角とは、カメラレンズを通してシーンをどれだけ(度単位)キャプチャできるかを意味します。スーパーワイドアングルはシーンを最大化にキャプチャし、ナローアングルは最小のシーンをキャプチャします。

## 4. ダイビングモード: オン / オフ

デフォルト設定はオフにします。

ダイビングモードをオンにすると、水中シーンでの赤信号の不足を補うことができます。ダイビングモードは熱帯および10と80フィートの間の青い水でできるように設計されています。

## 5. WDR: オン / オフ

デフォルト設定はオフにします。

WDRは、画像の暗い部分と明るい部分の細部を保存するため、写真はこれら2つの極端な環境での露光に適しています。この設定は、バックグランドや大きな明るい領域と暗い前景を持つシーンで特に役立ちます。WDRはビデオモードでのみ使用可能です。

## 6. 自動パワーオフ: オフ / 1分 / 3分 / 5分 / 10分

デフォルト設定はオフにします。

バッテリーの寿命を節約するために、一定時間操作しないとカメラの電源を切れます。

## 7. スクリーンセーバー: オフ/30秒/1分/3分

デフォルト設定は1分です。

バッテリーの寿命を節約するために、一定時間操作しないとディスプレイがオフになります。ディスプレイを再びオンにするには、カメラのいずれかのボタンを押します。

## 8. 言語: English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português

デフォルト設定は英語です。

## 9. 日付フォーマット: YYYY/MM/DD, MM/DD/YYYY, DD/MM/YYYY

デフォルト設定はMM / DD / YYYYです。

## 10. 日付を設定する: MM/DD/YYYY

カメラの日付を設定できます。

## 11. 日時を設定する: HH/MM

カメラの時刻を設定できます。

## 12. 日付スタンプ: オフ / 日付と時刻

日付デフォルト設定は日付と時刻です。

日付と時刻を選択すると、このカメラは撮ったビデオと写真に日付と時刻を追加します。

## 13. 電源周波数: 50Hz, 60Hz

デフォルト設定は50Hzです。

## 14. フォーマット: SDカードをフォーマットしますか? OK / キャンセル

SDカードを良好な状態に保つために、定期的に再フォーマットしてください。再フォーマットすると、すべてのファイルが削除されるので、まず写真やビデオをダウンロードしてください。

## 15. 出荷時設定へ戻る: 出荷時設定へ戻りますか? OK/キャンセル

このオプションは、すべての設定をデフォルト値にリセットします。

## 16. ファームウェア/バージョン

アクションカメラVista 5で、モデルとバージョンを確認できます。



## アプリ「Roadcam」に接続する

アプリ「Roadcam」を使用すると、スマートフォンやタブレットを使ってカメラを遠隔操作できます。カメラのフルコントロール、ライブプレビュー、再生、ダウンロード、データの共有、カメラの設定などの機能を利用できます。

1. Google Play または Apple App Store から「Roadcam」をダウンロードします。
2. 電源を入れ、UPボタンを3秒間押してWi-Fiをオンにします。
3. モバイルデバイスのWi-Fiをオンにして、Wi-Fi SSID「DragonTouch\_Vista5\_7DAB」に接続します。
4. パスワード「1234567890」を入力します。
5. アプリ「Roadcam」をスマートフォンやタブレットで開きます。

## データをダウンロードする

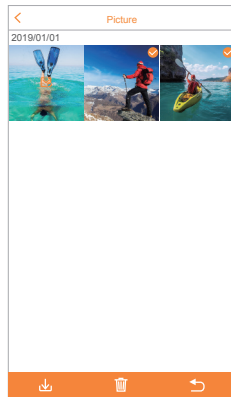
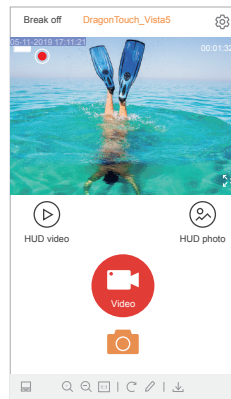
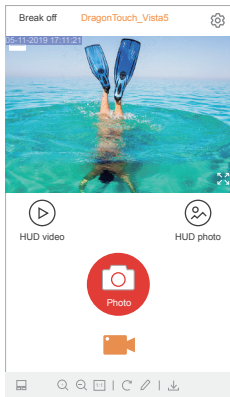
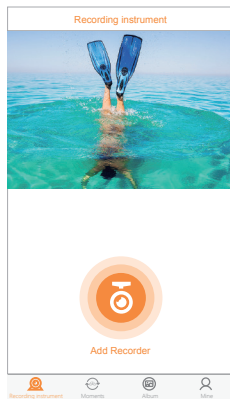
### データをコンピュータにダウンロードする

ビデオや写真をコンピュータで再生するには、まずこれらのファイルをコンピュータに転送する必要があります。転送すると、新しいデータ用にSDカードのスペースも解放されます。

カードリーダー（別売）を使用してファイルをコンピュータにダウンロードするには、カードリーダーをコンピュータに接続してから、マイクロSDカードを挿入します。ファイルをコンピュータに転送したり、削除したりできます。USBケーブルを使用してファイルをコンピュータにダウンロードすることもできます。

### スマートフォンまたはタブレットにダウンロードする

1. アプリ「Roadcam」に接続します。
2. アプリ「Roadcam」を開き、「レコーダーを追加する」をタップします。次に画面中央のアイコンをタップします。
3. アイコン「HD写真」をタップします。
4. 任意のファイルを3秒間タップして、それから多くのファイルを選択できます。
5. 「↓」タップします。ファイルをスマホに正常にダウンロードできます。



## データを再生する

カメラ、コンピュータ、テレビ、またはスマートフォン/タブレットでファイルを再生できます。SDカードをコンピュータやテレビなどのデバイスに直接挿入してファイルを再生できます。再生解像度は、デバイスの解像度とその解像度を再生する能力によって異なります。

### VISTA 5 でビデオと写真を再生する

1. Down ボタンを3秒間押し続ける、またはファイルアイコンをタップして再生モードに入ります。マイクロSDカードに大量のデータが含まれている場合は、ロードは1分間をかります。
2. ビデオまたは写真ファイルをタップします。
3. 次へ/戻るボタンをタップして、ビデオまたは写真ファイルを再生します。

## VISTA 5でビデオ/写真を削除する

タッチスクリーンでビデオ/写真を削除する:

1. ファイルアイコンをタップして再生モードに入ります。マイクロSDカードに大量のデータが含まれている場合は、ロードは1分間をかります。
2. 削除したいビデオまたは写真ファイルをタップして をタップします。
3. をタップすると、画面に「ファイルを削除しますか? キャンセル/確認」という提示が表示されます。
4. 「確認」をタップして、選択したファイルが削除されます。

ボタンでビデオ/写真を削除する:

1. Down ボタンを3秒間押し続けて再生モードに入ります。マイクロSDカードに大量のデータが含まれている場合は、ロードは1分間をかります。
2. Down ボタンを数回押して、削除したいファイルを見つけます。シャッターボタンを押して確認します。そしてシャッターボタンを3秒間押し続け、画面に「ファイルを削除しますか? キャンセル/確認」という提示が表示されます。
3. Down ボタンを押してからシャッターボタンを押します。選択したファイルが削除されます。

## SDカードをフォーマットする

SDカードの良好な状態を保つために、定期的に再フォーマットしてください。再フォーマットすると、すべてのファイルが削除されるので、最初に写真やビデオをダウンロードしてください。

1. Vista 5の電源を入れます。
2. 設定設置に入ります。
3. Up / Down ボタンを押して、「フォーマット」を選択します。
4. OK ボタンを押すと、SDカードが正常にフォーマットされます。

## カメラを保護する

カメラの性能を最大限に使用するには、次のガイドラインに従ってください。

1. 最高のオーディオパフォーマンスを得るには、カメラを振るかマイクに吹きかけて、マイクの穴からゴミを取り除きます。
2. レンズをきれいにするには、柔らかい布で拭きます。レンズの周りに異物を入れないでください。
3. レンズに指を触れないでください。
4. カメラを落としたりぶつけたりしないでください。内部の部品が損傷する可能性があります。
5. 損傷を受けないように、カメラを高温や強い日差しところに置かないでください。

## 電池寿命を最大化にする

記録中にバッテリーが電力不足になると、カメラはファイルを保存して電源をオフにします。

バッテリーの寿命を最大限に延ばすために、以下のことに従ってください。

- 無線接続をオフにしてください。
- 低いフレームレートと解像度で録画してください。
- スクリーンセーバーを設定ください。

## バッテリーの保管と取扱方法

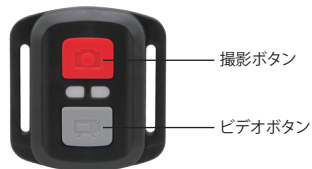
カメラにはバッテリーを含む敏感な部品が含まれています。カメラを極端に低温または高温の場所にさらさないでください。低温または高温の状態では、バッテリーの寿命が一時的に短くなったり、正常に動作なくなることがあります。カメラの上または内部に結露が発生する可能性があるため、カメラを使用するときは温度や湿度の急激な変化を避けてください。

電子レンジやヘアドライヤーなどの外部熱源でカメラやバッテリーを乾かさしないでください。カメラ内部の液体との接触によるカメラまたはバッテリーの損傷は、保証の対象外です。

コイン、キー、ネックレスなどの金属製の物と一緒にバッテリーを保管しないでください。電池の端子が金属製のものと接触すると、火災の原因となることがあります。カメラに不正な変更をしないでください。カメラの性能や安全性に影響を与えたり、保証が無効になる可能性があります。

**警告：**カメラやバッテリーを落としたり、分解したり、開けたり、つぶしたり、曲げたり、変形させたり、細断したり、電子レンジで焼却したり、塗装したりしないでください。カメラのバッテリー開口部に異物を入れないでください。破損したり、穴が開いたり、水で損傷した場合など、カメラやバッテリーが損傷している場合は使用しないでください。バッテリーを分解したり穴を開けたりすると、爆発や火災の原因となる可能性があります。

## リモコン



生活防水のみ

### ビデオ

ビデオを録画するには、カメラがビデオモードになっていることを確認してください。

#### 録画を開始する：

グレーのビデオボタンを押し、カメラからピープ音が1回鳴り、カメラのライトが点滅し、録画を開始します。

#### 録画を停止する：

もう一度グレービデオボタンを押し、カメラからピープ音が1回鳴り、カメラのライトが点滅なくなって、録画を停止します。

### 写真

撮影するには、カメラが写真モードになっていることを確認します。

#### 写真を撮る：

赤い撮影ボタンを押します。カメラからシャッター音が鳴ります。

## VISTA 5 のリモコン用のCR2032バッテリー

1. 1.8 mm プラスドライバを使用して、リモコンの背面カバーにある4本のネジを外し、リモコンを開けます。



2. PCBボード上の他の4本のネジを外します。

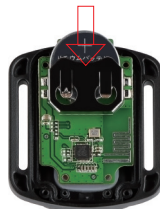


3. 図のように、PCBボードを持ち上げてバッテリーを引き出します。

**ご注意:** 撮影ボタンとビデオボタンの機能が逆にならないように、PCBボードを回転させないでください。



4. 「+」極を上に向けた状態で新しいバッテリーを取り付けます。
5. 4本のネジをPCBボードに取り付けます。

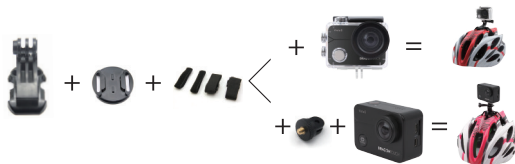
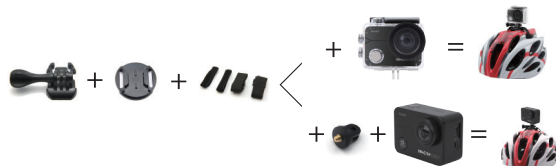


6. 4本のネジをカバーに取り付けます。

## カメラの取り付け

カメラをヘルメット、ギア、装備に取り付けます。





### アフターサービス

弊社の製品についてご質問、ご意見がございましたら、下記のアドレスにEメールを送信してください。こちらは全力を尽くして、お客様の問題を解決させていただきます。

E-メール: [cs@dragontouch.com](mailto:cs@dragontouch.com)

公式サイト: [www.dragontouch.com](http://www.dragontouch.com)